



# SZARVAS

## és Vidéke

XXVIII. évfolyam 28. szám

ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

2013. július 11.

## Több, mint négyszerese

Szarvas város februárban elfogadott, akkor 1 milliárd 402 millió 567 ezer forintos főösszegű költségvetése az első teljeskörű módosítás alkalmával – a júniusi testületi ülésen – több, mint négyszeresére növekedett. Az új főösszeg 6 milliárd 51 millió 912 ezer forint.

Amint az *dr. Melis János* jegyző előterjesztéséből kiderült, a 4 milliárd forintot meghaladó növekedés több kisebb és két nagyobb tételből tevődik össze. A kisebbek az évközi szokásos korrekciók, törvényi változások átvezetése a városi büdzsén. A két nagyobb közül az egyik a tavalyi pénzmaradvány átvezetése a fejlesztési tartalék előirányzatához – 1 milliárd forint –, a másik pedig a felhalmozási kiadások emelkedése – 2,5 milliárd forint –, ezek között a városi szennyvíz beruházás és a városközpont rehabilitáció majdnem 2 milliárd forintot tesz ki. Emellett a költségvetésben még 23 beruházásra képeztek előirányzatot.

*Hodálík Pál* alpolgármes-

ter elmondta az ilyenkor szokásos gondolatmenetet: a város a kötelező és önként vállalt feladatainak ellátása mellett jelentős pénzt fordít fejlesztésekre és beruházásokra. Ezért a fejlesztési tartalékként említett pénzek nagy részére is már kötelezettséget vállalt a testület, s igyekszik a jövőben is megteremteni a beruházások anyagi alapjait. Az alpolgármester örömmel említette a költségvetésben most megjelenő Start-munka Program 400 millió forintos és a múzeum működtetésére nyert 21 millió forintos állami támogatásokat.

A könyvvizsgáló és az özszes bizottság támogató javaslatait követve a képviselők elfogadták az önkormányzat 2013-as költségvetésének első féléves módosítását.

### Dr. Szabó András

#### Bőrgyógyász-kozmetológus szakorvos

Szarvas, Deák F. u. 2.  
Szerda 16.00 – 18.00  
Tel.: 06/22/974-37-38

#### SZÁMÍTÓGÉPES ANYAJEGYVIZSGÁLAT

Botox kezelés ránctalanításra és hónaljzadás ellen  
Ráncteltetés, ajakfeltöltés  
Mikrokamerás fejbőrvizsgálat, hajhullás, korpásodás kezelése,  
Allergiatesztetek,  
Ekcémák, gyermekbőrbetegségek kezelése,  
Pattanásos bőr, rozácea, körömgombásodás gyógyítása,  
IPL villanófény kezelések szőrtelenítésre, arcbőrfiatalítás,  
pigmentfoltok, hajszálerék eltüntetése arcról is,  
Candida szűrés, Helicobacter szűrés,  
Szemölcsök elektromos eltávolítása

Szarvasi Alkotók  
közös kiállítása a  
Tessedik Múzeumban  
július 20-án, szombaton.

Virágkötők  
Rákos Péter  
Képzőművészek  
3T csoport NSZK



*Orbán Ottó*

### Arany Jánoshoz

*Ég a sugaraktól sebhelyes föld arca,  
elült az avantgard zajos kofa-harca.  
„Századvég”, gondolja az értelmiségi,  
„bár a szép remények nótája a régi.”  
Mi hát a költészet, mesterek közt mester,  
zúgó csillagok közt a lassan-a-testtel;  
mire illik rá még ugyanúgy a mérték,  
abogy azt a régi mesterek kimérték,  
hogyha egyszer nincs is vagy nem úgy van isten,  
hogy emberi mérték szerint is segítsen?  
Vagy épp ez a versben rejtőzködő lényeg,  
amivel nem bírnak sem érvek sem tények,  
mert mindent magához hasonlónak képzel,  
hámozzon bár híg úrt távcsővel és ésszel:  
az a sejtjeinkbe örökített program,  
mely a váltólázás gyönyörben is ott van,  
és ott minden percben, ott a szenvedésben;  
abban, hogy nem hajtom meg neki a térdem,  
s hogyha meg is hajtom ellenkezve végül,  
valami belőlem még akkor se békül?  
Ez a buzgó téboly? Ez az oktalan dac?  
Megfontolt Nagymester, te is csak rá hallgatsz.  
Mert hiába minden bukás, gombafelhő,  
minden kérdésével egy választ is fellő,  
s amíg mi vergődünk, kell, hogy legyen ő is,  
és hinnünk kell benne, hisz bennünk csak ő hisz –  
a remény fufangja: „Nincs is olyan nagy vész.”  
És üres markunkban csillog az aranypéncz.*

## Az országba

**Határozatot fogadott el július 5-én, pénteken az Országgyűlés,** amiben a Tavares-jelentés európai parlamenti elfogadására válaszul kimondta: az EP szembemegy az európai értékekkel, és veszályos útra vezeti az Európai Uniót. A *Magyarországot megillető egyenlő elbánásról* című, a fideszes *Rogán Antal, Gulyás Gergely* és *Kocsis Máté* által kezdeményezett határozati javaslatot 269 igen szavazattal és 6 nem ellenében fogadta el az Országgyűlés. A határozat rögzíti: a magyarok nem akarnak többé olyan Európát, ahol a szabadságot korlátozzák, ahol a nagyobb visszaél hatalmával, ahol megsértik a nemzetek szuverenitását, és ahol csak a kisebbnek kell tisztelnie a nagyobbat.

**A VOLT fesztivál záróbuliján, július 6-án, szombaton** túllépték a Lővér Kemping befogadóképességét, ezért ki kellett tenni a „megtelt” táblát. A fesztivál idei 110 ezres vendégszáma mintegy 8 ezerrel haladta meg a 2011-es eddigi rekordot. A 750 millió forintos összköltségvetésű esemény helyszínén – a Lővér Kempingben – a rendelkezésre álló 150 faház egy óra alatt elfogyott és négy-öt ezer sátorlak volt hely a területen. Ismét sikerült megtölteniük Sopron szálláshelyeit: telt házat jelentettek a kollégiumokból és a négycsillagos szállodákból is. A Sziget Szervezőiroda közvetlen stábjá mintegy 100-120 emberből áll, a VOLT – amelyen fellépett a Billy Talent, a Thirty Seconds to Mars, a Hurts, a Queens of the Stone Age, Bonobo, a Bullet For My Valentine, a Gus Gus, a Papa Roach, az Example, a Knife Party, a Parovoz Stelar Band, Sven Väth vagy Martin Solveig is – teljes kiszolgáló személyzete alvállalkozókkal együtt 1200-1500 ember.

**Hatalmas rendőri készültség közepette vonult végig** július 8-án, szombaton Budapest belvárosában a 18. meleg, leszbikus, biszexuális, transznemű és queer Budapest Pride fesztivál hagyományos menete. A kordonnal elzárt résztvevőket néhány tucat tüntető kisérté. A Pride mellett állt ki 20 nagykövetség, és 400-nál is több szervezet csatlakozott a Budapest Pride-ot támogatókhoz. A résztvevők száma tízezer volt. *Hanzli Péter*, a Pride szóvivője az Olimpia parkban tartott beszédében köszönetet mondott azoknak akik részt vettek a rendezvényen. Mint mondta, jobb egy nyitott országban élni, mint egy befelé fordulóban. Emellett azt üzenté *Orbán Viktor*nak, hogy várják a kordonnak ezen az oldalán, és kérték, hozzon még egy embert, *Tarlós Istvánt*. Az Amnesty International előre bejelentette, hogy a szervezet munkatársai az eseményen figyelemmel kísérik a rendőrség munkáját, így vizsgálják azt is, hogy a jogszabályoknak megfelelően járnak-e el és valóban megfelelő védelmet nyújtanak-e a felvonulás résztvevőinek. Múlt évben a felvonulással kapcsolatban keletkezett költség 62 millió 264 ezer forint volt.

**Eltemették Horn Gyula volt szocialista miniszterelnököt** július 8-án, hétfőn, a Fiumei úti Nemzeti Sírkertben. Megjelent a temetésen *Orbán Viktor* miniszterelnök, *Áder János* köztársasági elnök, az MSZP teljes vezetése, *Boross Péter*, *Medgyessy Péter*, *Gyurcsány Ferenc* és *Bajnai Gordon* volt miniszterelnök, *Sólyom László* és *Schmitt Pál* volt köztársasági elnök valamint *Andor László* EU-s biztos és *Hans-Dietrich Genscher*, a Német Szövetségi Köztársaság volt külügyminisztere. A temetésen felszólalt *Martin Schulz*, az Európai Parlament elnöke. Az állami, katonai tiszteletadás mellett tartott temetésen a családtagok, hozzátartozók mellett politikustársak és külföldi vendégek is lerótták kegyeletüket. A szertartás után 11 órától bárki leróhatta kegyeletét az egykori miniszterelnök ravatalánál. A búcsúztatás után a volt kormányfő koporsóját katonák vitték a Nemzeti Sírkert 15. számú parcellájában kialakított sírig.

**Európa legjobb közepes méretű fesztiváljának** – a Balaton Soundnak – kapui július 10-én, szerdán nyíltak meg. A szervezők kedd kora délután jelentették be, hogy miután a bérletek már korábban elfogytak, már a szombati napra is minden jegy elkel és a kempingben sem tudnak több vendéget fogadni. A hazai fesztiválszervezés történetében először fordult elő, hogy a kapunyitás előtt több mint egy hónappal minden bérlet elkel az eseményre, és jegyek is csak korlátozott számban kaphatók az idei Balaton Soundra.

## A megyébe

**Különleges kiállítással nyílt meg július 4-én,** csütörtökön Gyulán a Kamaragalériában – immár kilencedik alkalommal – a Shakespeare Fesztivál. Az idei rendezvény tematikájához igazodva *Porpáczy Zoltán* tervezőgrafikus egyedi látásmódú alkotásait a drámaíró 154 szonettje ihlette. A „Feladó: Shakespeare” című tárlatot *Gyulai Orsolya Zóra* művészettörténész nyitotta meg. A művész „képeslaponettjeinek” a mail art szolgálat háttérül, melynek lényege, hogy az e-mailen, air mailen vagy személyesen kézbesített művészi produktumot több művész hozza léte. *Porpáczy Zoltán* számítógépes technikával készült plakátjainak jellegzetes motívuma, a Shakespeare-arcél – a korabeli plágiumvadásra utalva – egyfajta bélyegzőként hitelesíti az alkotásokat – elemezte a kiállított digitális printeket a művészettörténész.

**Pénteken kezdődött, s vasárnapig tartott** az idén tizennyolcadik alkalommal megrendezett Körösladányi Napok. Pénteken ünnepi testületi ülésen *Kardos Károly* polgármester mondott beszédet, majd átadták a képviselők által odaítélt Körösladány Elismerő Oklevelet a Körösladányi Barátság Szövetkezetnek és *Marton Lászlóné* pedagógusnak. A rendezvény mindhárom napjának estéjén a magyar zenei élet kiválóságai léptek fel: *Bangó Margit*, a *Bikini*, a *P. Mobil*, a *Groovehouse* és a *Tunyogi Emlékezekar*. A szokásoknak megfelelően a helyi művészek is bemutatkoztak a közönség előtt.

**Több évfordulót is ünnepelt Vésztő városa:** 230 éve épült fel a református templom, 1903-ban, 110 éve adták át a városházát, melyet már akkor is erre a funkcióra terveztek, 1963-ban, 50 éve indult be a nappali oktatás a gimnáziumban két osztállyal, 1988-ban, 25 éve adták a művelődési központot. A mindezekről megemlékező városnapok keretében ünnepi képviselő-testületi ülést tartottak július 6-án, szombaton, melyen több Vésztőről elszármazott is részt vett.

A város posztumusz díszpolgári címet adományozott *Sinka Istvánnak* – az emlékplakettet és több elismerést *Sinka Zoltán*, az irodalmár fia vette át. Az ünnepi képviselő-testületi ülést követően egy emléktáblát is avattak, tisztelegve *Sinka István* és a 25 éves művelődési központ előtt, s felavatták a vésztői holokauszt áldozatainak emlékére a botlókövet a művelődési központ előtti téren.

**Hetedik alkalommal rendezték meg július 6-án, szombaton** a Körösök Völgye Folklórfesztivált Tarhoson. A rendezvény megnyitóján *Hornok Sándor* polgármester elmondta, legfőbb céljuk, hogy biztosítsák a lehetőséget a térség néptánc-, népdal- és népzenei kultúrájának bemutatására és ezzel párhuzamosan a tradíciók megőrzésére. A fesztivál ugyanakkor kiváló színteret nyújt, hogy a hagyományörző művészek és együttesek jobban megismerjék egymást is. Az idei Körösök Völgye Folklórfesztiválon tizennyolc produkció során összesen 250-en léptek színpadra.

**Csontváry-napot tartottak július 6-án, szombaton** a Csabagyöngye Kulturális Központban, melynek során több előadás is elhangzott a százhatvan évvel ezelőtt született képzőművész életéről, munkásságáról. Egy tárlat is nyílt a központban, melyen Csontváry-reprodukciók tekinthetők meg, illetve egy eredeti – Városka a dombon címet viselő – festmény is.

**Erdős Norbert kormány megbízott és dr. Nagy Ágnes, a megyei munkaügyi központ igazgatója** tartott sajtótájékoztatót július 8-án, hétfőn Békéscsabán arról, hogy a Békés Megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központja a Vállalkozás-keltető projektjével elnyerte a 2013-as „Díj az Európai Vállalkozások Ösztönzéséért” elismerést. A 2005-ben alapított díj célja azon kiváló kezdeményezések, tevékenységek elismerése és nagyközönséggel történő megismertetése, amelyek mások számára inspirációt nyújthatnak. A 19 magyarországi jelölt közül a vállalkozói kedv ösztönzése kategóriában a Békés Megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központja kapta a díjat és került be az európai fordulóba. A nemzeti díjat *Varga Mihály*, nemzetgazdasági miniszter július 4-én adta át.

## Kitekintő

## A „szerencse gyermekei”

Szerencse, vagy sem, egy biztos: az időjárás hihetetlenül kegyes volt hozzánk.

Kikhez? Ahhoz a 25 benkás diákhoz és az őket kísérő pedagógusokhoz, akik június 16. és 22. között Siófokon tölthettek el 7 nagyon kellemes napot.

Miért volt kegyes? Mert addig a hétig szinte mindennap esett az eső, hideg volt, fújt a

gélikus Általános Iskola hagyományos siófoki üdülőtáborra, amit az idén 21. alkalommal szerveztünk meg felsős diákjaink számára.

A jó idő és a Balaton természetesen adta a mindennapok egyik programját, tudniillik a fürdést. Emellett azonban minden nap délelőtt egyéb elfoglaltságot is szerveztünk a gyer-

gyet kóstolhattunk. Majd a felújított, így ismét látogatható gömbkilátóhoz mentünk el. A kilátótól levezető meredek ösvényen némi izgalommal mentek azok a gyerekek, akik számára ez még ismeretlen volt. Innen egy szőlősgazda borászatához mentünk, ahol a gazda megmutatta nekünk a szőlőfeldolgozást, a borkészítés eszközeit, folyamatát. A kellemes, hűvös pincében pedig láthattuk azokat a hatalmas hordókat, amik egy részében még a tavalyi bor van,

ben jól esett Szántód és Tihany között a kompon állni és élvezni a kellemes szellőt. Tihanyban az apátság történetével előbb egy filmen találkozhattunk, majd a valóságban is megnéztük a templomot, az altemplomot, a kőtárat. Az északi parton indultunk vissza Siófokra. Útközben megálltunk Balatonfűzfőn és „birtokba vettük” a bob pályát. Ez a nap tartogatott még egy „élményt”: bográcspann főttünk marhapörköltet vacsorára, óriási mennyiségű nokedlivel. Nagyon finom volt!

A tábortűznek nem csak a pörkölt készítésénél volt szerepe. A nyitó tábortűznel - némileg előrehozva Iván napot - Szent Iván éji tűzugrás volt a bátorságpróba. Ugyanez a szalonnát is sütöttünk, amivel nem csak az időt múltattuk kellemesen, hanem a hasunkat is megtömhettük kellőképpen.

Végül, de nem utolsó sorban, az a sok HAL! Minden este horgászni indult a partra az a néhány főből álló, elszánt kis csapat, akiknek az utolsó esti halászevet és sült halat köszönhattük. A kifogott halat szakszerűen megtisztították, lefagyasztották, majd az utolsó este mindez bográcspannba illetve serpenyőbe került. Akik szeretik a halat, teletömhették vele a hasukat!

22-én, szombaton délelben még egy utolsó fürdőztünk, aztán megebédeltünk, majd egy évre elköszöntünk az üdültől, Siófoktól, a Balatontól!

**Bencsik Tiborné**



szél. Az utazásunk napján viszont már hét ágról süttött a nap, ami aztán egész héten úgy is maradt. Amikor pedig vége lett a tábornak, vége lett a jó időnek is. Ezért volt hozzánk nagyon kegyes az időjárás.

Ez a tábor pedig nem volt más, mint a Benka Gyula Evan-

rekeknek. Megismertük Siófok nevezetességeit, körbefordult velünk a víztorony - a szó szoros értelmében -, így minden irányban gyönyörködhattunk a kilátásban. A balatonlellei csokigyárban már ismerősként üdvözöltek bennünket, ahol is félkész és kész konyakos megy-

másik része pedig már az idei bort várja.

A következő napi buszos kirándulásunkat egy kis kompozás frissítette fel: a rekkenő meleg-

Körös-szögi Kistérség Szociális és Gyermekjóléti Intézménye

„Aprók Kertje” Bölcsődébe

egész évben folyamatos a beiratkozás.

**Személyesen a bölcsőde irodájában érdeklődhetnek, kérjük telefonon egyeztessenek időpontot a várakozás elkerülésére!**

Kísérjék figyelemmel facebook oldalunkat is /https://www.

facebook.com/AprokKertjeBolcsodeSzarvas/,

Elérhetőségeink: Szarvas, Kossuth u. 19.

Tel: 06/20-959-74-22, 06/66-216-604

aprokertjebolcsode@szarvasnet.hu

A beiratkozáshoz szükség van:

- a kisgyermek születési anyakönyvi kivonatára
- a szülő személyi igazolványára
- lakcímkártyára
- egy igazolásra a házi gyermekorvostól, amely tanúsítja, hogy a gyermek egészségi állapota alapján bölcsődében gondozható.
- TAJ-kártya
- rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosító határozat

**Gombkötő Sándorné, szakmai vezető**



**A TÁMOP-5.2.5/B-10/2-2010-0042**

„Körös-szögi modellértékű Információs Hálózat és Közösségi Szintér” pályázat keretében, 2013. február 01. és 2013. június 30. között megvalósult szakmai modulok:

1. Közélet
2. Család, munka, szabadidő

Működnek ifjúsági közösségeink: az Amatőr Zenészek Klubja és az Ifjúsági Olvasókör.

Az Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda folyamatosan működik, **8 tanácsadásunk rendszeresen igénybevehető.**

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszechenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## A szlovák munkaközösség tevékenysége

A Szlovák Általános Iskola, Óvoda és Kollégium szlovák munkaközössége tagjainak létszámában 2012/2013. tanév elején változás történt. *Dr. Dagmar Králíková* szlovákiai vendégtanárnő küldetése lejárt, helyébe a Szlovák Oktatási Minisztérium segítségével két új kolléganő lépett be. *Alena Červeňanská* a felső tagozaton, *Eva Labišáková* pedig az alsó tagozaton segítette munkánkat, fejlesztette a tanuló szlovák nyelvi ismereteit.

A tanév során több foglalkozást tartottunk, megtervezük céljainkat, programjainkat, megvitattuk a szlovák nyelv és irodalom kerettantervek alapján szolgáló Irányelvek részletes fejlesztési feladatait és a közműveltségi tartalmakat. Ez a téma még napirenden van, folyamatosan ismerkedünk az új kerettantervvel. A tanév kiemelt feladata a tanulók testi-lelki egészségének fejlesztése volt. Az egészséges életmód témában tartott bemutató órát a 6. A osztályban *Alena Červeňanská* kolléganő. Októbertől, *dr. Kondacs Anna* irányításával, szombatonként folyamatos volt a nyolcadik

osztályos tanulók nyelvvizsgára való intenzív felkészítése. A felkészítés eredményes volt, 12 tanuló C típusú középfokút, 1 tanuló A típusú középfokút és egy tanuló C típusú alapfokút. Tanulóink egy része bekapcsolódott a békéscsabai Tudásház és Megyei könyvtár által meghirdetett szlovák nyelvű könyvtárhasználati versenybe. Az alsó tagozaton és az 5. osztályokban tanító kolléganők öt héten át dolgoztak a tanulókkal (60 gyerek) a Bystrozraká Barborka szlovák nyelvű rejtvényfüzet kitalálásán. Március hónapban megrendeztük a hagyományos Szlovák nyelv hetét, amelynek központi témája Jánošík a híres szlovák betyár volt, ez évben ünnepeljük halálának 300. évfordulóját. A tanulók jól ismerik alakját, hiszen a szlovák irodalom órákon több mű főszereplőjeként találkozhattak vele. A hét programjai között szerepelt a hagyományos szlovák étel, a bryndzové halušky főzése, amit *Dekrét Marta* kolléganő irányításával készítették el az 5.A osztály tanulói. Az alsó

tagozatos tanulók játékos vetélkedőkön kalandoztak a szlovák mese hősök világában, nagy létszámban vettek részt a szlovák nyelvű vers- és prózamondó, illetve énekesversenyen. A hatodik osztályosok a Szlovák Tájházban *Csicselyné Korbely Zsuzsanna* és *Bencsik nagymama* irányításával csigatésztát készítettek. A vendégtanárnők power point prezentációkkal mutatták be Szlovákia tájegységeit, kulturális és természeti örökségeit, kiemelve Kassát a 2013. év Európa kulturális fővárosát. A bemutatók anyagából a felső tagozatos osztályok kvíz formájában vetélkedtek. A programok zárását, a hét értékelését az elsősök és a 6.A osztályos tanulók tánca színesítette. Március végén az MTV Szegedi Körzeti Stúdiójának Domovina szerkesztősége felvételt készített iskolánkban a

húsvéti készülődésről és a szlovák nyelv heti programok egy részéről.

### Továbbképzések, programok, versenyek

Augusztus végén *Liska Zlatica* vett részt Bratislavában az ÚJOP által szervezett egy hetes továbbképzésen, amelynek témája a nyelvvizsgára való felkészítés módszertana volt. A városunk által rendezett Szilvana-pon 3 kolléganő segített 3 napon át a tolmácsolásban, a szlovák vendégek kísérelésében. Énekkaros tanulóink szerepeltek a szlovák nyelvű Egyházi kórusok találkozóján az Újtemplomban. Október első hetében felsős tanulóink megtekintették a kassai Železiarik folklór együttes műsorát a Cervinus Teátrumban. E hónap első hét végén 3 kolléganő részt vett Szerbiában, Selenčán a Délalföldi pedagógusok találkozóján.

(folytatjuk)



A 6.A osztályos tanulók a szlovák hétre tánccal készültek



## SZENT KLÁRA GYÓGYFÜRDŐ A KÖZPONTBAN

### Szent Klára Gyógyfürdő

5540 Szarvas, Kossuth u. 23. 66/311-684

Nyitvatartás:

Hétfő: szünnap

Kedd: 8-20

Szerda: 8-21

Csütörtök - Péntek: 8-20

Szombat - Vasárnap: 10-20

Keddenként 13.30-tól 14.00-ig vízitorna, minden korosztálynak, bónuszként, ingyenesen, a megváltott jegy mellé!  
Minden szerdán egy órával tovább tartunk nyitva!  
Várjuk kedves vendégeinket!

Az uszodát munkahelyi és egyéb rendezvényekre, egész napra is, bérbe lehet venni!

Mindenkit szeretettel várunk  
2013-ban is!

Az Árpád soron üzlethelyiség kiadó!  
Érdeklődni dr. Demeter László ügyvezetőnél, a  
06/20/9814-820-as telefonszámon lehet

## TOP VIDEO SHOP

SZÜLETETT GENGSZTEREK  
BOSZORKÁNYVADÁSZOK  
KÉNYSZERLESZÁLLÁS  
NYOMORULTAK  
LINCOLN  
PARKER



Kettőt fizet – hármat vihet!

Nyitva: MINDEN NAP: 14-22  
Tel.: 235-582

## Kerékpártúra Körös-körül – 2013

Ez úton hívjuk a Körös-szögi kistérség településeinek valamint Öcsöd kerékpáros túrát kedvelő lakóit, csatlakozzanak hozzánk 2013. július 20-án, mert a **Körös-körül kerékpártúra** folytatódik, ez alkalommal Csabacsúdra az alábbi útvonalon: Szarvas Vízi Színház – Nagyráta, öreg magtár épület (Ybl Miklós tervezte) – Csabacsúd, falunap és kistérségi civil találkozó – Szarvas.

A tervezett útvonal 3 szakaszból áll, kb. 23 km. Gyülekező a Vízi Színház parkolójában 20-án 8 órától. Indulás 8.30-kor, tízórai Nagyrátán a magtárnál, szervezett ebéd Csabacsúdon a NACSE és a Baráti Kör sátrainál.

A kerékpártúra résztvevői a csabacsúdi megérkezés után bekapcsolódnak a Falunap és a Civil találkozó eseményeibe.

A hazaindulás egyéni döntés alapján történik.

**Fontos:** jól felszerelt kerékpár – ivóvíz – láthatósági mellény. A kerékpártúrán mindenki a saját felelősségére vesz részt.

A kerékpártúrát ajánlja: Csabacsúd Önkormányzata, Szarvas Város Barátainak Köre, a szarvasi NACSE, az MTT SZ Szabadidős és Lovászklub és az Öcsödi Kerékpáros Túraklub

*A szervezők nevében: dr. Dezső István*



**Civil Szervezetek Találkozója a Körös-szögi kistérségben**  
Egész napos kulturális és sport rendezvények

**Fővédnök:** Dankó Béla Országgyűlési képviselő

**Védnökök:** Babák Mihály Országgyűlési képviselő

Hévízi Róbert a Körös-szögi Civil Fórum elnöke

Brlás János a Körös-szögi Kistérség Többcélú Társulás elnöke

Molnár József Csabacsúd Nagyközség Polgármestere

### Program:

8.30 – 9.00 Gyülekező

Toborzó: Közreműködik a Szarvasi Hagományőrző Fúvószenekar

9.00 Civil parádé zenés felvonulás a Gyomaendrődi Mazsorett csoport részvételével

9.30 Ünneplés megnyitó, vendégek köszöntése

10.00 Békésszentandrás bemutatkozása

10.30 Szarvas Város bemutatkozása

11.30 „Tücsök Peti” zenés műsora gyerekeknek

12.00 – 13.00 Ebéd

13.00 A Békésszentandrás tábortáborzó Moldvai Csángó Tábor tánc-zenei előadás bemutatója

13.30 Csabacsúd bemutatkozása

14.00 Kondoros bemutatkozása

15.00 Csata testvértelepülés bemutatkozása

15.30 A futballmérkőzések eredményhirdetése

16.00 Díjak-oklevelek átadása

17.00 Ritmus Sport Aerobic bemutatója

17.15 Támogatójegyek sorsolása

**18.30 Dupla Kávé**

19.45 Szalon és versenytánc bemutató

20.00 Utcabál

A színpadi műsorok mellett a civil szervezetek saját sátraikban bemutatkoznak, sütnek, főznek, sűrögnek, forognak, barátkoznak.

**Egész nap:** vásárosok, büfé, a gyermekek részére állatsimogató, kerékpáros ügyességi verseny, népi játékok, ugrálóvár, trambulín és quadozási lehetőség.

Bemutatkozik új modellekkel a Ford Hovány Kft.

Szeretettel vár minden civil szervezetet, érdeklődőt

Csabacsúd Község Önkormányzata

és a Körös-szögi Civil Fórum Egyesület

## „Szarvas kedvenc szilvás sütije”

### Receptverseny 2013

Szeretné, ha az Öné lenne Szarvas legjobb szilvás süti receptje a XVI. Szarvasi Szilvanapokon?

Itt az alkalom, hogy nevezzen kedvenc receptjével a versenyre!

Az első három nyertes ajándéka egy-egy édességcsomag, cukrászaink felajánlásával.

A versenyre háziasszonyok, háziurak saját receptjeiket várjuk szilvás, lekváros, gyümölcsös sütemények kategóriájában. A nívós zsűri által legjobbnak ítélt recepteket nagyüzemi környezetben cukrászok készítik el, és a Szilvanapon a nagyközönség számára értékesítik.

A versenyre a nevezés díjtalan, egy versenyző több receptet is küldhet. Ha van egy igazán jó receptje, küldje el az alábbi címek egyikére **2013. július 25-ig**, ahol pályázatát regisztráljuk.

Cervinus Teátrum Művészeti Nonprofit Kft. 5540 Szarvas, Kossuth tér 3. szilvasuti2@gmail.com

Pályázatában nevezze meg a recept hozzávalóit, az elkészítés rövid leírását, valamint mellékeljen fotót az elkészült ételről. Kérjük, a nevezésnél tüntesse fel a pályázó nevét, címét, telefonszámát.

A receptverseny várható zsűrizése: 2013. augusztus 2. hete.

Eredményhirdetés: 2013. szeptember 14. a XVI. Szarvasi Szilvanapok keretében.

Várjuk nevezését!



### Tisztelt szarvasi lakosok!

A város tisztasága és rendezett-sége érdekében kérem a lakosságot, hogy az ingatlanok előtt húzódo közterületet rendszeresen gondozzák, a fűvet rendszeresen vágják le. A lakatlan ingatlanoknál is a tulajdonosok kötelessége a közterület gondozása, tisztán tartása. Azoknál az ingatlanoknál, ahol a járda mellé gyümölcsfákat ültettek a fák ágai sok helyen rálógnak a járdára, ezzel megnehezítve a közlekedést. A bal-esetek elkerülése érdekében kérem, hogy a lelógó ágakat támasszák vagy kössék fel, a járdára hullott gyümölcsöt takarítsák le. Növényi eredetű hulladékot az ingatlanról a közterületre kihelyezni, ott tárolni nem szabad.

**Blaskó Péter, közterület-felügyelő**

## Legjobbak, a legjobbak között

Július 1-én, 10 órakor nyitotta meg Erdős Norbert kormány megbízott, a Békés Megyei Kormányhivatal vezetője, valamint Gara Ágnes, a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság Békés Megyei Kirendeltségének igazgatója a két szervezet dolgozóinak számára megrendezett Kormánytisztviselői, családi és gyereknapot. A Szarvasi Járási Hivatal 3 pörköltfőző, egy röplabda és egy focicsapattal képviseltette magát, és összességében több mint 50 fős résztvevői körrel járultak hozzá az 1900 fős rendezvény jó hangulatához. A gyerekek és a felnőttek változatos programokon vehettek részt, több együttes is szórakoztatta a jelenlévőket.

A programot megtisztelte jelenlétével dr. Szabó Erika a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium területi közigazgatásért és választásokért felelős államtitkára is, aki a kimagasló munkát végzők részére okleveleket adott át. A Szarvasi Járási Hivatalból Skorka Erika kormánytisztviselő, a Hatósági Osztály munkatársa részesült elismerésben.

A Járási Hivatal versenyzői is jól teljesítettek. A „Szarvas Pörkölt” fantázianevű csapat, vörösboros marhapörköltjével elhozta az első díjat (a csapat tagjai: Breznyik Mihályné, Dinyáné Kovács Gabriella, Doroszlai Edvin Péterné, Strobbelné Korbely Annamária, Vargáné Valach Judit – Okmányirodai Osztály, Bankó-Miskó Anett, Dian Györgyné, Molnár Ildikó, Simon Ágnes – Hatósági Osztály, Szurominé Bánfi Éva, Uhljárné Lestyán Edit - Gyámhivatal), mely azért is nagy szó, mert a 42 csapat pörköltje közül Prohászka Béla



### Skorka Erika

**A Békés Megyei Kormányhivatal elismerését vehette át, kiváló szakmai munkájáért**

1999. március 23-án kezdtem közszolgálati pályafutásomat Csabacsüdön, a Polgármesteri Hivatalban – mondja. Előbb az iktatóban dolgoztam, majd pénzügyekkel kezdtem foglalkozni. Ehhez a munkakörhöz kapcsolódva szereztem gazdasági szakos közgazdász diplomát. A Járási Hivatal megalakulásakor szívesen vállaltam az új munkakört, szeretem a kihívásokat. A Törzshivatal Hatósági Osztályára kerültem, ahol pénzügyi ellátások előkészítésével, humánpolitikai feladatokkal, a Kormányhivatalhoz küldendő jelentések készítésével foglalkozom. Ezen túl részt veszek a Helyi Védelmi Bizottság működésével kapcsolatos feladatellátásban. Úgy érzem, hogy kinyílt előttem a hivatali munka, nagyon szerettem az önkormányzati munkát is, de az államigazgatási feladatokat is legalább akkora, ha nem nagyobb lelkesedéssel végzem. Hozzájárul ehhez, hogy nagyon kollegiális légkör alakult ki a Járási Hivatalnál, a hivatalvezető és a helyettese jól szervezik, irányítják a munkát. Szeretném az új lehetőségeimet maximálisan kihasználni, otthon érzem magam ezen a munkahelyen. Örülök, hogy fél év elteltével munkahelyi vezetőim ezzel az elismeréssel gondoltak rám. Köszönöm.



mesterszakács választotta ki a szarvasiakét legjobbnak.

Emellett a röplabdacsapat is jeleskedett (a csapat tagjai: Kókai Natasa, dr. Szitó Jánosné, Szitó Szabolcs – Hatósági Osztály, Lovász György – Munkaügyi Kirendeltség), hiszen szintén megszerezték a legjobbnak járó serleget.



A focicsapat is jól szerepelt (a csapat tagjai: Krivjanszki János – Építészhivatal, Mikó László, Turna Lajos, Kis Zoltán – Hatósági Osztály), csoport-másodikként végeztek, de így sajnos nem jutottak be a döntőbe.

A Szarvasi Járási Hivatal megmutatta, hogy fél év alatt igazi csapat lett, sőt azt is, hogy nem csak a munkában kiválóak, de ha kell, más területen is sikerrel méretik meg magukat, hiszen a három felnőtt kategóriás versenyből kettőben elsősként lettek.

### Doroszlai Edvinné

**40 éves közszolgálati munkaviszonya után kapott elismerő oklevelet**

Még kislánként – mondja –, alig 16 évesen kezdtem dolgozni a Városi Tanácsnál, gyors-, gépiró végzettséggel. Nemsokára már a HAKI igazgatói titkárságán voltam, ahol tíz évig voltam munkaviszonyban, nagyon szerettem itt dolgozni. Miután Csabacsüdre költöttünk – a HAKI-időszakban születtek gyermekeink – ott találtam állást. Szerencsésnek mondhatom magamat, hiszen a csabacsüdi hivatalban éppen akkor kerestek titkársági dolgozót. Itt a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, iktatás a feladatom. '83-tól '93-ig voltam Csabacsüdön, ezalatt volt közös tanács Örménykúttal és Kardossal, majd megszűnt a tanácsrendszer, következett az önkormányzati munka. 1993 áprilisában lehetőség adódott a Szarvasi Önkormányzathoz jönnöm, s a lehetőséggel éltem is. Előbb Simon Katit helyettesítve – aki éppen szülei szabadságon volt – itt is a testületi ülések jegyzőkönyveit készítettem, majd Kolompár Gyuri Osztályára kerültem. Hirtelen nem tudom megmondani a nevét az osztálynak, itt iparral és kereskedelemmel foglalkoztam. Az idő múlásával az osztály elnevezése sokat változott – ezért nem is tudom, hogy mi lehetett a kezdetekkor –, a munkaköröm viszont nem változott, az utolsó tíz évben talán még az asztal is ugyanaz, aminél dolgoztam. A Járási Hivatal megalakulásakor – idén januárban – változott a munkaköröm, lakcímnnyilvántartással, hatósági bizonyítványok, parkolási igazolványok kiadásával, állampolgársági ügyekkel foglalkozom, a vállalkozási ügyek intézésében már csak helyettesítek. A változásokat tudomásulvettem, s ha kell – mint a jó pap – hát tanulok. Most éppen a kormányablak ügyintézői munkakörhöz szükséges ismereteket. Igaz erre már nemigen lesz szükségem, mert a 40 év munkaviszonnal lehetőségem van nyugdíjba menni. Eleinte még nem akartam, nem is éreztem, hogy ennyi idő eltelt fölöttem, később azonban úgy döntöttem élni fogok a lehetőséggel. Azt hiszem, lesz aki örül majd az így felszabaduló időmnek: szüleim, az unokák... Ezúton is hadd köszönjem meg a Járási Hivatalnak, annak vezetőjének, hogy köszöntöttek, jólesett, igazi meglepetés volt.



# A Szarvasi Vízi Színház programjai

Július 22-től július 18-ig

12. péntek 20.00

Tanulj meg fiacskám, komédiázn!  
Előadók: *Oszter Sándor* és *Failoni Donatella*  
Házigazda: *Gaál Roland*  
a Szarvasi Járási Hivatal vezetője

13. szombat 20.30

**Rudyard Kipling:**  
**Dzsungel könyve**  
a szarvasi Cervinus Teátrum előadása

14. vasárnap 20.30

**Robert Harling:**  
**Acélmagnóliák**  
a budapesti Játékszín előadása  
15. hétfő 20.30  
esőnap (Robert Harling: Acélmagnóliák)

16. kedd 20.00

Happy Junior Band  
német harmonika zenekar koncertje

17. szerda 20.00

Vidám felolvasó színház  
Iván Holub: A temetés - Cervinus Teátrum

18. csütörtök 20.00

Rezesbanda – táncház,  
Fellép: Vesztergám Miklós tárogatóművész

Jelmagyarázat:

Belépődíjasak vastagon szedve

## CERVINUS FESZTIVÁL – 2013. JÚLIUS 13-22

Július 13. szombat 20.30

### A dzsungel könyve

– táncjáték két felvonásban –

Író: *Rudyard Kipling*

Koreográfus: *Eva Reinthaller*

Díszlet: *Martini Yvette*

Koreográfus-asszisztens: *Kovács Kriszta*

Színpadra alkalmazta: *Eva Reinthaller*

Mauglit, a kis emberkölyköt, a Dzsungel farkascsoportja neveli fel. Az ő leghűségesebb barátai, Bagira a fekete párduc, valamint Balu a hatalmas bölcs barnamedve. A farkashordában együtt vigyáznak a kis Maugli életére.

Jegyár: I. helyár: 1.600.-, II. helyár: 1.200.-  
szarvasiaknak 20% kedvezmény  
(1.280.-, 960.-)

Július 14. vasárnap 20.30

(esőnap: július 15.)

**Robert Harling**

### Acélmagnóliák

– színjáték két részben –

Valery – *Hernádi Judit*

Clairee – *Szulák Andrea*

Truvy – *Dósa Zsuzsa*

Emily – *Zsurzs Kati*

Shelby – *Erdélyi Timea*

Annelle – *Bartha Alexandra*  
Rendező: *Korcsmáros György*

A darab hat nő és három év története. Ehhez remek helyszín egy kisvárosi fodrászüzlet, mert amíg készül a frizura és alakul a külső, kitárulkozhat a belső is. A hölgyek beszélnek, mesélnek, fecsegnek szerelemről, csalódásról, férfiakról, családról, és szinte észrevétlenül bomlik ki előttük az életük, titkaik, sorsaik, vágyaik.

Jegyár: I. helyár: 3.200.-, II. helyár: 2.700.-  
szarvasiaknak 20% kedvezmény  
(2.560.-, 2.160.-)

Július 16. kedd 20.00

### Happy-Junior Band

100 tagú Német harmonika-zenekar  
koncertje

A Leipzig környéki zeneiskolákból alakult harmonika együttes több mint 230 tag-

gal rendelkezik. Idei turnéjuk során 100 taggal érkeznek Szarvasra. Különlegességük, hogy nem elsősorban a megszokott harmónikazenét, hanem világhírű, örökzöld és mai slágereket megszólaltatnak harmónika alapon. A harmónika mellett más hangszer is megszólal, például dob, gitár és furulya.

A belépés ingyenes

Július 17. szerda 20.00

### Színház másként

– vidám felolvasó színház –

**Ivan Holub**

### A temetés

vígjáték

A kabaréba illő jelenetek a színművészek játékos felolvasásában, felhőtlen szórakozást és sok-sok derültséget ígérnek. A darab témája, mondhatnánk ősrégi, de manapság is időszerű: a pénz, a vagyon, valamint a megkaparintás körül (el)burjánzó képmutatás, komikus történéseivel együtt. Mindez az ironikus, groteszk, csipkelődő „szellemiség” jegyében. A gazdag agglegény „temetése” a szlovák kortárs drámairodalom egyik remeke, mely Magyarországon első alkalommal a Szarvasi Vízi Színhádon lesz látható – hallható. Szereplők: a Cervinus Teátrum művészei és vendégeik.

A belépés ingyenes

Július 18. csütörtök 20.00

### A Szarvasi Rezesbanda műsora táncházzal, fellép: Vesztergám Miklós tárogatóművész

Egy méltatlanul elfeledett magyar hangszer, a tárogató megismertetését tűzte célul a művész aki a Népi Hangszerekek II. Országos Találkozójának díjnyertese.

A belépés ingyenes

Július 20. szombat 20.30

(esőnap: július 21.)

### Musical és rockopera gála

Részletek hangzanak el musicalekből és rockoperákból: Cabaret, Miss Saigon,

Jézus Krisztus Szupersztár,

István a király, Hair

A gála szereplői: *Lapis Erika,*

*Derzsi György, Kecskés Tímea*

További fellépők: *Sári Évi, Aradi Tamás,*

*Koroknai Árpád, Derzsi György* és a

Forgatag Táncgyűttes

Jegyár: I. helyár: 2.500.-, II. helyár: 2.000.-  
szarvasiaknak 20% kedvezmény  
(2.000.-, 1.600.-)

Jegyvásárlás a Cervinus Teátrum jegypénztárában, (Kossuth tér 3.) vagy előadás előtt a helyszínen.

Bővebb infó: [www.cervinusshaz.hu](http://www.cervinusshaz.hu),

### Jelenés

*A műsor már a vége felé tartott, amikor a nézőtéri bejáró felől megérkezett. Harántcsíkos, egyenes szabású, térdét takaró ruha volt rajta. Kortalannak tűnt. Magabiztosan fordult a nézőtér bal oldali lejárója felé, kényelmes, egyenletes tempóban lépkedett, majd elindult lefelé a színpad irányába.*

*Az első sorhoz érve jobbra fordult, és – a nézők feszült figyelmétől kísérve – változatlan tempóban átsétált a nézőtér jobb oldalára, és leült az egyetlen üresen maradt helyre. (A színpadon Kolti Helga művésznő éppen ekkor kezdett bele Dsuang Dszi álmának taglalásába.)*

*Rövid szemlélődés után felállt, ezzel ismét a középpontba került. Megelőzte a színpad közelében álló asztalt, gitárkíséret mellett közelítette meg. Határozott mozdulattal nyúlt az egyik üveg felé. Kivett egy kis méretű műanyag-poharat, töltött magának, és jóízűen kortyolt belőle. Egy szalvétára süteményeket rakott, majd visszaült a helyére.*

*Kisvártatva megismételte produkcióját. Amikor szájához emelte a poharat, a nézőtér felcsattant a taps. (A színpadon Kolti Helga befejezte műsorát.) A hölgy ekkor kibillent nyugalmából. Zavartan fordult a nézőtér felé, letette a poharát. Kétszer összeütötte a tenyerét. Aztán visszanyerte önbizalmát, felhajtotta a poharában maradt italt, csomagolt magának a süteményből, és a nézők között elindult a kijárat felé. Arcáról a hedonisták nyugalma áradt.*

– F –

## Zajlik az élet a Gyermekkönyvtárban

A Városi Könyvtár gyermekrészlegében nagyon aktív élet folyt ebben a félévben. Ezek a rendezvények részben a gyermekek könyvtárhasználati ismereteit bővítették, részben pedig kellemes időtöltést biztosítottak zenészekkel, írókkal és gyermekbábosokkal. A Törpi Könyvkuckóban pedig együtt „törpöltük” ki a megoldást győgyepedagógus előadónkkal a gyermeknevelés nehéz kérdéseire.

A Benka Gyula Evangélikus Általános Iskola felső tagozatos tanulói 1-1 foglalkozás keretében ismerkedtek a könyvtárhasználat rejtelmeivel. Minden osztály sort kerített arra, hogy ellátogasson, és beiratkozzon a könyvtárba.

Hagyomány könyvtárunkban, hogy minden tanévben más-más osztály 1 tanéven át, havonta látogat meg bennünket. Ilyenkor tematikus könyvtárhasználati órákon vesznek részt, ahol játékosan ismerkednek a gyerekek a könyvek rendjével, ezt követően mindenki kölcsönöz is. Így gyakoroljuk be a könyvkölcsönzést, a könyvekre való odafigyelést. Az idén a Benka Gyula Általános Iskola 2. osztálya, és a SZIE Gyakorló Általános Iskola 3. osztálya látogatott havonta hozzánk.



A Törpi Könyvkuckóban sok-sok problémára keressük együtt a megoldást az édesanyjakkal. Ilyenkor segítségünkre van *dr. Kantiné Szín Mária* vezető védőnő, és *Dankóné Makai Beáta* győgyepedagógus, aki a hisztiről és a testvér érzésről tartott nagyon érdekes előadást.



Vendégül láttuk *Lackfi János* író, akinek könyvei nagyon népszerű-



ek a gyerekek körében. A Szlovák Iskola óvodásai (akik közül nyolcan pályázatunk segítségével meseterápiás foglalkozásokon is részt vettek könyvtárunkban) és 2. osztályosai voltak a meghívott vendégeink.

Gyermeknap alkalmából közös programot szerveztünk a Törpi Könyvkuckó babáinak, és a Dózsa utcai óvoda középső csoportosainak. A Szlovák Általános Iskola bábcsoportjának tapsolt a nézőközönség, a bábosok még népdalcsokorral, és citera előadással is kedveskedtek a kicsiknek.



Júniusi péntek délután került sor *Ágoston Béla* és *Mizsei Zoltán* hangszerbemutató és „zeneközelítő” előadására. A Benka Gyula Ált. Isk. 2. osztályosai és a Szlovák Ált. Isk. 3. osztályos tanulói csettingetéssel, zümmögéssel, haltatogatással kísérték a rendkívül szórakoztató előadást.



*Darvasi László*t a *Trapiti* című kisregény íróját fogadtuk egy júniusi délidőben. A Fő téri Általános Iskola tanulóival az író interaktív foglalkozása remekül sikerült. Senki sem unatkozott a bő 1 óra alatt.



*Olvasz nekem!* című rendezvénysorozatunkon minden hónapban más-más óvoda nagycsoportosaival találkozunk, hogy megmutassuk mennyi csodát rejtnek a könyvtári polcok. Évről-évre kisgimnazisták olvasnak mesét a gyerekeknek, mégpedig azokat, amelyeket nagyon szeretnek. Ezúton szeretnénk köszönetet mondani a Vajda Péter Evangélikus Gimnázium 7. J osztályának, és osztályfőnöküknek *Pécsváradiné Tóth Anikónak*, hogy mindig örömmel, nagy szeretettel jönnek közénk, és mesélnek a kicsiknek.

Összeállította: *Harencsárné Liska Mária* és *Czesznak Zsolt*



## Búcsú Jánowszky Etelkától

*Elment Etus is, a mindenek útján,  
csendben, szinte észrevétlen távozott,  
csak lassú elkészülését észleltük olykor,  
ha éber szellemére tört a fájdalom.  
Megbarcolta főntről kapott próbáit,  
szelídség, türelem volt a fegyvere,  
alázattal állt helyt hívatásában,  
egy gyertya fénye volt egész élete.*

*Törékeny szelíd lényét megedzette  
a legfőbb erő: a hit, hűség, szeretet,  
tudta, hogy a szeretet jeget olvaszt,  
ösvényt tapos az emberi szívekhez.  
Józan szeretettel nevelt, ítélkezett,  
erősítette a hátrányosokat,  
a város pereméről érkezőknek is  
egyengette útját, helytállásukat.*

*Etus!  
Őszinte kollega voltál, szerettünk,  
barátként éltél a nagy közösségben,  
így áldás voltál sokak életében.  
Bölcs meleg szavaid még tovább élnek,  
mert úgy vetted a tudás magvait,  
hogy mély gyökereket vertek, ott zöldellnek  
egykori tanítványaid lelkében.*

Szarvas, 2013 július 3.

Jánowszky Etelka 1928. nov. 16-án született Szarvason egy pedagógus tradíciókban gazdag családban. Anyai és apai ágon egyaránt örökölte a pedagógus pályára alkalmas ösztönös és tudatos adottságokat. Felmenői között a 18. századtól gyakori volt ez a foglalkozás. Nem csoda, hogy ő is ezt a pályát választotta.

1948. július 9-én képesítőzött a Szarvasi Ev. Luther Tanítóképzőben. Ez volt az utolsó egyházi évfárat. Ezután államosították az intézményt. Pályájának első állomása Horvát-major volt. Ezt követte az Ezüstsztőlói, majd a Középhalmi iskola. Ezekben a helyeken ismerkedett meg a háború utáni tanügyi gyermekek társadalmi és szociális helyzetével. Missziói munkát végzett szellemi felemelkedésükért. Közben szakoktatói tanfolyamot végzett földrajzból és biológiából.

Pályáját 1952-ben megakasztotta egy kötelező mezőgazdasági munka során szerzett betegsége, melynek következtében rokkantsági nyugdíjba került. A gondos orvosi kezelés és szerettei részéről az áldozatos ápolás lehetővé tette, hogy 1964. április 1-jén ismét folytathassa pályáját a szarvasi 2. sz. általános iskolában.

Jánowszky Etelka mindig megértő, segítőkész kollega volt, de mások tapasztalatait, ötleteit is elfogadta. Jó osztályfőnök volt, aki a gyengébb tanulók rejtett képességeit is továbbfejlesztette. Tanulóit a természeti világ megbecsülésére, a lélekformáló irodalmi, zenei és képzőművészeti alkotások megértésére nevelte. De épített a sport nevelő, embert formáló erejére is.

Etelka lelkiismeretes oktató-nevelő munkája mellett elvégezte a Szegedi Főiskola magyar-ének szakát. Tanárként tovább is a 2. sz. általános iskolában tanított. 1988-ban ment nyugdíjba. Ezt követően még 10 éven át dolgozott ugyanott.

A pihenés kezdő éveiben még dolgozott kertjükben. Sokan nyitottak rá ajtót. Szeretett társalogni látogatóival. Érdekelte tanítványai sorsa. Unokahúgait és családjaikat sajátjaiként szerette. Szarvas zenei életének rendszeres támogatója volt.

Kezdődő betegségét türelmesen fogadta és viselte el. Igazi szeretet és gondos ápolás vette körül. Földi dolgait elrendezve, csendesen távozott. Legyen áldott az emléke, amit mi is kegyelettel megőrzünk.

*Szigetiné Búzás Zsuzsanna  
Etelka egykori osztálytársa, majd kollégája*

## Gyérünk a moziba!

Nyári matiné

Július 12-én

14.00 órakor

### ZAMBÉZIA

Színes, magyarul beszélő, dél-afrikai animációs film

Hossza: 83 perc, Gyártás éve: 2012

Rendező: Wayne Thornley

Szinkronhangok: Szabó Dávid (Vijju), Laudon Andrea (Pihe), Kőszegi Ákos (Sudár), Papp János (Ószkarom), Végh Péter (Morgonc), Elek Ferenc (Laza), Jáksó László (Csörnagy)

Egy fenséges vízesés peremén, Afrika szívében terül el Zambézia csodálatos madárvárosa, amit a bölcs és harcedzett Ószkarom vezet. Vijju, a fiatal sólyom hősünk apja, Sudár akarata ellenére elhagyja a távoli otthonukat, hogy csatlakozzon a tekintélyes Hurrikán védelmi repülőosztaghoz, akiket Csörnagy képez ki Zambézia egének védelmére.

Hat éven aluliaknak nagykorú felügyelete mellett ajánlott

Július 12-én, 13-án

20.00 órakor

### A KOLONIA

Színes, magyarul beszélő, kanadai akcióthriller

Hossza: 105 perc, Gyártás éve: 2013

Rendező: Jeff Renfroe

Szereplők: Laurence Fishburne, Bill Paxton, Kevin Zegers, Charlotte Sullivan, John Tench, Atticus Dean Mitchell, Romano Orzari

Az éghajlat szélsőséges viszonyai miatt 2045-re a Föld még életben lévő lakossága elszigetelt földalatti kolóniákban él. A telepek elsődleges feladata a betegségek visszaszorítása és kellő mennyiségű élelmiszer termelése a populáció számára. A Hetes számú kolónia vezetője Briggs pár katonával az oldalán a távoli Ötös számú kolóniába indul, miután vészjelzést kaptak a testvértelepről. Az extrém hideg időjárást leküzdve az Ötös számú telepen egy túlélőt találnak, akinek elmondása és a talált nyomok alapján Briggs és csapata szembesül azzal, ami az ő kolóniájukat is fenyegetheti.

Tizennyolc éven aluliaknak nem ajánlott

Nyári matiné

Július 17-én

10.00 órakor

### AZ ÖT LEGENDA

Színes, magyarul beszélő, amerikai animációs film

Hossza: 97 perc, Gyártás éve: 2012

Rendező: Peter Ramsey

Szinkronhangok: Fehér Tibor (Jankó), Csujja Imre (Északi), László Zsolt (Nyuszi), Csuba Bori (Fog), Stohl András (Szurok)

Vajon van Húsvéti Nyuszi? És Mikulás? És Fogtündér? És Homokember? Hát persze! Vannak, amíg van gyermek, aki hisz bennük. Igen ám, de a gonosz Szurok azt szeretné, ha a gyermekek csak benne hinnének. Vagyis a mumusban.

Hat éven aluliaknak nagykorú felügyelete mellett ajánlott

\*\*\*

Honlap: [www.cervinushaz.hu](http://www.cervinushaz.hu), e-mail: [kulturások@gmail.com](mailto:kulturások@gmail.com), telefon: 66/313-181  
Pénztárnyitás: előadás előtt egy órával. A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Szarvas Város Önkormányzata tájékoztatja a tisztelt lakosságot, hogy a **Megyei Belvíz projekt** keretében Szarvason **2013. július 8 - 13. között**

az alábbi helyszíneken folyik a kivitelezés:

- Arany János utca északi oldal a Dózsától a Partizánig
- Vasút utca déli oldali parkoló (Melis és Dózsa között)
- Kossuth utca déli oldal
- Béke utca keleti oldal a Tessedik és Bem u. között
- Ságvári utca útbontás miatt lezárva!!



## Hogyan (ne) fotózzunk esküvőn... 2. rész



A házasságkötő teremben és a templomban tartott esküvői szertartás mérőben más fényviszonyok közt zajlik, éppen ezért más megvilágítási technikát is kell alkalmaznunk. Igényesebb, jól kiexponált felvételek készítéséhez elengedhetetlen egy külső rendszervaku használata. Ennek hiányában az utófeldolgozás során gyakran szembesülünk majd bemozdult, zajos és részletlen eredménnyel. Egy házasságkötő teremben fotózva általában elegendő az alacsonyabban lévő fehér színű mennyezetre irányított vaku visszaverődött szórt fénye. Ügyelnünk kell arra is, hogy ha a falak vagy a mennyezet más színárnyalatú, akkor ennek megfelelően módosítsuk a fehéregyensúly beállításunkat. Bár a templomokban általában több a kívülről beszűrődő természetes fény, de a színes ablaküvegek által megváltozott fényhatás miatt itt is ellenőriznünk kell a beállításainkat. A rendkívül magasan fekvő boltozatnál nem számíthatunk a fény hatékony visszaverődésére, ezért más trükköt kell alkalmazni. Kielégítő eredményt kaphatunk egy vakura szerelhető nagyobb méretű derítőlappal, ami a felfelé irányított fény jelentős részét az előttünk lévő témára irányítja. Egy ilyen tépőzárral rögzíthető kiegészítőt fotós szakboltban is megvásárolhatunk, de egy darab vastag fehér kartonból könnyedén elkészíthetjük akár sajátkezűleg is.



Az esküvői szertartást követően az ifjú pár legtöbbször elidőzik néhány percig a bejárat előtt, ahol az ünneplő násznép rizzsel, vagy rózsaszírommal szórja meg őket. Általában ekkor dobja el a menyasszony esküvői csokrát. Mindkét mozzanat rendkívül fontos, és igen hangulatos felvételeket lehet róluk készíteni. Nagyon lényeges hogy időben olyan pozícióba kerüljünk, ahonnan jól láthatjuk az ifjú párt, de a násznép egy részét is belekomponálhatjuk a felvé-



telbe. Lehetőség szerint itt használjunk legalább 18 mm-es nagylátószögű objektívet. A gépet állítsuk sorozatfelvétellel, és a vázat stabilan megtartva a megfelelő pillanatban kíméletlenül nyomjuk az exponáló gombot. Minél több sorozatképet tudunk készíteni, annál nagyobb lesz az esélyünk néhány jól sikerült kép elkészítéséhez. A rizs vagy szírom szórása során érdekes hatást érhetünk el hosszabb záridő alkalmazásával, bár ezáltal több bemozdult képre is számíthatunk. A csokor dobásakor a násznépnek háttal álló menyasszonnyal szembe helyezkedjünk, lehetőleg úgy, hogy a tömegből minél több férjen az objektív látószögébe. A kép elkészítéséhez viszonylag nagy mélységélességre van szükségünk, ezért a fényviszonyokhoz mérten minél szűkebb rekeszt állítsunk be. Itt is sorozatfelvétellel lehetünk hatékonyabbak, esetleg – kihajtott kijelző segítségével – a fejünk fölé emelt géppel is fokozhatjuk a hatást.

Az esküvői szertartást követő, hajnalig tartó dínom-dánom minden fontos állomásának megörökítése érdekében kérjünk segítséget a násznagtól. Ezzel elérhetjük azt, hogy mindig a megfelelő helyen lehessünk a kellő pillanatban. A mulatság és a vacsora helyszí-



ne legtöbbször igen gyengén megvilágított étteremben, vagy lakodalmos sátorban van. Itt szintén elengedhetetlen a külső vaku használata a fentebb említett fényderítési technikák kombinálásával.

Ez alól kivételt képez az esküvői tortán lévő tűzijáték meggyújtásának és a gyertyafény keringőnek a megörökítése. Ezen események különleges hangulatát a vakuval készített képek egyáltalán nem adják vissza. Ilyenkor nincs más lehetőségünk, mint magas ISO értékkel és tág blendével minél több felvételt készíteni. A nagy számok törvénye alapján bizvást számíthatunk néhány élesebbre sikerült szép, meleg színárnyalatú hangulatos felvétellel is.

A mulatozás, a közös tánc, a jókedv megörökítését bizhatjuk akár a program-automatikára is, így több időnk marad a komponálásra és könnyebben csípjuk el a legjobb pillanatokot. Gyakran változtassunk perspektívát: akár székre állva vagy talajközlelől exponálva. Ne feledkezzünk meg a dekoráció, a virágok és a feltálat ételek megörökítéséről sem.

Étkezés közben ne fotózzuk közelről a vendégeket, mert általában ezt senki nem veszi jó néven és nem is illendő dolog.

Egy esküvő megörökítése – reggeltől kora hajnalig – komoly, embert próbáló feladat, de ha képeinket később visszanezve azok újra felidéznek bennünk, és átadják az átélt pillanatok hangulatát, akkor valószínűleg jól csináltuk valamit...

*Czesznak Zsolt*

# Heti horoszkóp

**Kos (március 21 - április 20)** Most megmutathatják gondoskodó oldalukat. Ha van gyermekük, akkor több figyelmet és odaadást szentelhetnek neki, ha nincs, akkor szerelmüket bővíthetik el odaadásukkal. Energikusak és impulzívok, ezért a munkát sem hanyagolják el, most mindenre jut energiájuk.

**Bika (április 21 - május 20)** Szívesen álmodoznak, gondolataik minduntalan elkalandoznak, távolabbi tervek, ötletek születnek most meg, így aztán a mindennapi teendőkkel elcsúszhatnak. Sebaj, használják ezeket a napokat arra, hogy átadják magukat az álmaiknak. Feltétlenül hallgassanak a megérzéseikre!

**Ikrek (május 21 - június 21)** Váratlan kiadásokkal találják szemben magukat, és ennek bizony nem tudnak felhőtlenül örülni. Ne bosszankodjanak túl sokat, hanem lépjenek tovább és koncentráljanak a feladataikra, lesz belőlük bőven! Rokon vagy szomszéd viselkedésén most ne akadjanak fenn.

**Rák (június 22 - július 22)** Érzelmi ügyekben új lapot kell nyitniuk, erre kitűnő napok következnek. Akiben csalódtak, vagy aki fájdalmat okozott, azt most kell elengedniük és véget vetniük a lehúzó kapcsolatnak. Baráti kapcsolataik ápolására is fordítsanak energiát. Ha társaságba, vagy összejövetelre hívják Önöket, fogadják el és szórakozzanak felszabadultan.

**Oroszlán (július 23 - augusztus 23)** Mindent teljes erőbedobással csinálnak, a hódítást éppúgy, mint a munkát. A kapcsolatban élők más módszereket keresnek társuk feltérképezésére, mint eddig, ez pedig annak a jele, hogy érettebben állnak a kapcsolathoz, mint korábban. Próbálják meg teljesen felvenni párjuk ritmusát a mindennapokban, és ha fáradt, ne erőltessenek rá esti programokat.

**Szűz (augusztus 24 - szeptember 23)** Frissen és ötletekkel telve kezdik a következő időszakot. Gondolataikat most az anyagi helyzetük köti le, újabb és újabb ideák pattannak ki a fejükből, hogy miként tehetnének szert nagyobb fizetésre. Mindezt hajlandóak akár többet is dolgozni és ennek nyugodtan adnak hangot. Pontos munkájukkal most felhívhatják magukra főnökük figyelmét is.

**Mérleg (szeptember 24 - október 22)** Szívesen pihennének még egy kicsit. Energiáik most egyformán oszlanak meg a munka és a magánélet között, de szívesebben foglalkoznának a szívügyekkel, mint a munkával. Ha még keresik a párjukat, most érdemes randevúzni, igaz, erre csak esténként lesz lehetőségük, mert a munkahelyen is helyt kell állni, sőt...

**Skorpió (október 23 - november 22)** Új impulzusok érhetik Önöket, új embereket ismerhetnek meg, vagy olyan beszélgetéseken, megbeszéléseken vehetnek részt, melyeket már régen terveztek, vagy amibe sok energiát fektettek. Most érkezett el az idő, hogy mondandójukkal és stílusukkal elbűvöljenek másokat. Előfordulhat, hogy egyesek irigyek lesznek.

**Nyilas (november 23 - december 21)** Szánjanak időt arra, hogy tárgyaik közül kiválóassá azokat, amiket már nem használnak, vagy amiket már kidobnának, csak még nem volt rá idejük. Most kell megszabadulni a régi dolgoktól, meglátják, mennyivel könnyebben érzik majd magukat utána. Nemcsak a tárgyak szintjén van mit kidobniuk, túlságosan ragaszkodnak régi sérelmeikhez is.

**Bak (december 22 - január 20)** Ügyeljenek jobban a személyes irataikra, mert könnyen elveszíthetik azokat. Ha hivatalos ügyet intéznek, vagy a munkahelyükön kapnak hivatalos papírokat, akkor még jobban figyeljenek, mert ha elveszítik őket, a pótlásuk nagyon hosszadalmas és nehézkes lesz. Amennyiben szerződést kötnek, vagy jogi ügyet bonyolítanak, kétszer is olvassák át a papírokat.

**Vízöntő (január 21 - február 19)** Megkapják munkájuk jól megérdemelt jutalmát. Ez, bár nagyon jól jön, most mégsem boldogítja Önöket túlságosan, mert el vannak foglalva saját gondolataikkal, legszívesebben magukra zárnák az ajtót és egyedül maradnának egy kicsit. Erre most nincs sok esélyük, úgy tűnik, egyre több munkát és teendőt kapnak, ami elől nem térhetnek ki.

**Halak (február 20 - március 20)** Mindenkit levesznek a lábáról kedvességükkel és kisugárzásukkal. Együttérzésük, empatikus képességük most sok embernek adhat fogódzót, de ügyeljenek arra is, hogy amellet, hogy másokon segítenek, legyen elég energiájuk a saját dolgaik, mindennapi teendőik elintézéséhez is. Barátjuk, ismerősük kölcsönkérhet egy kisebb összeget.

# Orvosi ügyelet

**Felnőtt orvosi ügyelet:**

munkanapokon délután 16.00 órától másnap reggel 8.00 óráig, hétvégén állandó ügyelet

**Az ügyelet helye:**

Szarvas, Vasút u. 46-48. Tel.: 314-277

# Gyógyszertári ügyelet

**július 13-tól július 19-ig:**

**SZIRONY GYÓGYSZERTÁR**

**SZARVAS, SZABADSÁG U. 23. TEL.: 06-66-313-543**

**Ügyelet:** szombaton 13-20 óráig vasárnap 9-19 óráig, hétfőtől-péntekig 19-20 óráig.

**Készenlét:** szombaton 20 órától vasárnap 9 óráig, vasárnap 19 órától hétfőn 7.30 óráig, hétfőtől-péntekig 20 órától másnap 7.30 óráig.

Az ügyeletes gyógyszerész köteles elérhetőségét jelezni az ügyeletes orvosnak. A készenlét időtartama alatt az ügyeletes gyógyszerész sürgős esetben köteles a gyógyszert kiszolgáltatni készenléti szolgálat formájában, 30 percen belül az ügyeletes orvossal történt telefonos egyeztetést követően.



## SZARVAS és Vidéke

XXVIII. ÉVFOLYAM I. SZÁM    ÖNKORMÁNYZATI HETILAP    2013. JANUÁR 1.

Kiadó: Szarvas Város Önkormányzata  
Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 5540 Szarvas, Szabadság u. 25-27.  
Tel.: 06/70/421-7245  
E-mail: szvid@szarvas.hu  
Felelős szerkesztő: Tatai László

Megnevezés, méret	Fekete-fehér
1/1. oldal (195 mm x 280 mm)	55.880 Ft
1/2. oldal (195 mm x 140 mm)	27.940 Ft
1/4. oldal (96 mm x 140 mm)	13.970 Ft
1/8. oldal (96 mm x 70 mm)	6.985 Ft

Apróhirdetés: az újságból kivágott szelvényvel ingyenes

Az árak az általános forgalmi adó (ÁFA) összegét tartalmazzák

Felárak: címlapfelár 100% (a címlapon feladható hirdetés max. 1/2 oldal), hátsó oldal felár 50%.

Kedvezmények: 4 alkalomra 20%, 10 alkalomra 30%, 24 alkalomra 40%

Megjelenés: minden héten csütörtökön

Anyagleadás határideje: szerdán 12 óráig

Tükörméret: 195x280 mm

Papír: újságnymó, 60 g

Nyomás: digitális, fekete-fehér 1200 dpi

Terjedelem: 16 oldal

Terjesztés: Köröshír Kft., saját terjesztők, üzletek Szarvas, Csabacsüd, Békésszentandrás, Kardos, Kondoros településeken

Példányszám: nyomott: 1100, terjesztett: 1000-1050

Ár: 185 Ft

Olvasói kör: Szarvas és térségének lakossága

Melléklet: Novinkár nad Keresom, havonta (szlovák nyelven)

## Dr. Kóczy ingatlanforgalmi hirdetései

**Dr. Kóczy Miklós** egyéni ügyvéd Szarvas Deák u. 4. sz. alatti ügyvédi irodájában vállalja ingatlanok adásvételének, bérletének közvetítését is.

**Telefon: 66/314-364, e-mail: drkoczy4@invitel.hu**

Bővebb információ és az ingatlanok adatai az irodában, személyesen, soron kívül.

▪ Nagyobb szántót megvételre keresek

**Gyászír**



**JÁNOWSZKY ETELKA**

végtelen türelemmel viselt,  
hosszú szenvedés után  
2013. június 30-án elhunyt.  
Csendben eltemettük.

*Unokahúgai*

**Köszönetnyilvánítás**

„Csak az hal meg, akit elfelednek,  
Örökké él, akit nagyon szeretnek!”

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

**DÉKÁNY FERENCNÉ**

**szül.: Vass Irén**

temetésén megjelentek, utolsó útjára elkísérték,  
sírjára koszorút, virágot helyeztek,  
fájdalmukat enyhíteni igyekeztek.

*Gyászoló szerettei*

**Megemlékezés**

„Életed elrepült, mint egy vándormadár,  
Fölnézek az égre, oly távol vagy már.  
Ha lenne egy csillag, mely mutatná az utat,  
Tudom, hogy visszajönnél, hogy lássad a párodát.  
Tudom, hogy nem jössz, de oly jólesik vární,  
Hazudni a szívnek, hogy ne tudjon fájni.”



Megemlékezés

**SKORKAJÁNOS**

halálának 10. évfordulóján.

*Felesége: Zsuzsa*

**Ingtalan**

Szarvason városközpontban, Vasút út 84. szám alatti 3 szobás kertés ház melléképülettel, fizetési könnyítéssel, áron alul eladó. Képek a Valastyán-méhészet facebook oldalán megtekinthetőek. Érd.:06-20-242-99-82

Szarvason 3 szobás, összkomfortos családi ház eladó. Érd.: 06-66-214-658

Szarvason, csendes környezetben 125 m<sup>2</sup>-es, 3,5 szobás, padlásszobás ház garázzsal, parkosított udvarral eladó. Békésszentandrás 2 szobás kockaház kedvező áron eladó. Érd.: 06-70-521-5265

Eladó **nyaraló** a Holt-Körös partján, a Füzesben (34 m<sup>2</sup> + terasz + pince + szereszes). Ugyanitt eladó **garázs** a Jókai u. 13-15. sz. alatti garázssoron. Érd.: 06-66-313-853 ill. 06-30-445-6929

Béke u. 13. sz. alatti 2 szobás, központi fűtéses házrész eladó. Tel.: 06-20-370-8394

Békésszentandrás Gondalaposi üdülősoron 70m<sup>2</sup>-es vízparti üdülő eladó. Érd.: 06-30-249-0735

Szarvason, a Bethlen G. utcai lakótelepen

**Jármű**

Maruti gépkocsi eladó. Másfél évig érvényes műszakival. Érd.: 06-30-476-3619

**Köszönetnyilvánítás**

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak,  
akik szerettünk

**LESTYAN GODA ANITA**

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek el, mély gyászunkban osztoztak.

*A gyászoló család*

**Figyelem!**

Tájékoztatatom az érdeklődőket, hogy a Szarvasi Szakorvosi Kft-nél a gyógyászati célú, szakorvos által elrendelt hullámmasszázs terápia mellett 2013 júliusától lehetőség van **szépségti célú, kozmetikai** nyirokmasszázs kezelés igénybevételére **önköltséges** formában.

A kezelés helyszíne: Szarvas, Kossuth u. 23.

Teljes körű tájékoztatás a [www.szakorvosi.hu](http://www.szakorvosi.hu) honlapon.

Részletes információ és időpont egyeztetés: az **514-304**-es telefonszámon, Kugyeláné Hipszki Ágnes szakasszisztensnél.

*Dr. Kozma György, ügyvezető*

**TÁMOP-5.2.5/B-10/2-2010-0210**

Tanácsadó és Támogató szolgáltatások bevezetése veszélyeztetett fiatalok számára



**Kedves You-Klub kedvelők!**

Értesítünk benneteket, hogy 2013. június 17. napjától - a Szarvas Jókai u. 53. szám alatt található You-Klubban - áttértünk a nyári nyitva tartásra, az alábbiak szerint

**H-Szo : 18 órától 22 óráig**

**V : Zárva**

Ettől eltérő időpontban is kinyitjuk a klubot, de ehhez egyeztetni kell.

Szép nyarat, jó pihenést kívánunk nektek, s látogassátok továbbra is a klubot!



**Ingyen apró**



**29. hét lapzárta július 17. 12 óra**

Lakossági apróhirdetését ezzel a szelvényvel ingyen adhatja fel a Szarvas és Vidéke Hetilap 29. számába. Felhívjuk figyelmét, hogy csak az újságból kivágott szelvényen, névvel, címmel, aláírással ellátott hirdetést tudunk közölni. A hirdetési szelvényt leadhatja a Polgármesteri Hivatal portáján, vagy bedobhatja a Szarvas és Vidéke Hetilap szerkesztőségének – Szarvas, Árpád-köz 4. – postafiókjába július 17-án, 12 óráig.

A feladó neve:..... címe: .....

aláírása: .....

A hirdetés szövege (jól olvashatóan kérjük kitölteni):.....



## Iskolapad helyett strandröplabda

Mintegy 70 diák választotta ezt az „elfoglaltságot” az utolsó előtti tanítási napon a Vajdában. Két kategóriában lehetett nevezni leány illetve vegyes felállásban. A gyengébb nem küzdelmeire 7 csapat nevezett: kettő házon belülről, három a csongrádi Batsányi-ból és kettő a szentesi Horváth Mihály Gimnáziumból. Mind a három tanintézmény csapatai jól ismerik egymást a teremben vívott edzőmérkőzésekről. Innen jött az ötlet, hogy homokon is megmérkőzhetnének.

Kihasználva ezt az alkalmat, egy a sportágat népszerűsítő vetélkedés gondolata is felmerült azoknak, akik eddig csak a testnevelés órákon ismerkedtek a sportággal. Az ötlet sikerrel járt, ugyanis 9 csapat nevezett a mix kategóriában. Az összes évfolyam képviseltette magát a házbajnokságon egy illetve két 4 fős csapattal.

A lányoknál két csoportban kezdődtek meg a küzdelmek, a 21 pontig tartó egy játésmás meccsen az egyik csoportot a szarvasiak nyerték, a másikat a szentesiek, itt végzett a második helyen a Vajda B csapata. Így a két szarvasi csapat összekerült az elődöntőben, ahol szoros küzdelemben a Vajda B jutott a döntőbe. A másik ágról a Batsányi B került ki győztesen. Egyszerre zajlottak az „érmes” mérkőzések, ahol a vajdasok szereztek meg a győzelmet, így az aranyt és a bronzot is hazavihették lányaink.

A mix kategóriában három



A Vajda érmes leány csapatai

hármas csoportban mérkőztek a csapatok: az első automatikusan bejutottak a legjobb hatba, a második és harmadik helyezettek pedig kereszttbe játszottak egymással. Az eredmények alakulása megmutatta, hogy ebben a sportágban a kor nem is annyira számít, ha valaki ügyes és van egy kis előképzettsége. A legfiatalabb csapat a hetedikesekből álló Nemtudom bekerült az első háromba. A legjobbak körmeccsen döntötték el a helyezéseket. Izgalmas meccsek után a kilencedikekből álló Blue Warriors csapata került ki győztesen.

Az eredményhirdetésen a legjobb csapatok érem díjazásban részesültek, a helyezettek pedig ok-

levelet kaptak. Az elsőnek járt még egy kupa is. A látottak alapján sokan megéreztek a röplabda ízét és fogadkoztak, hogy nyáron a strandolás mellett röpipiznek is.

**Végeredmények. Lányok:** 1. Vajda „B” (Pusztai Enikő, Tóth Fanni, Oltyán Dóra, Velky Zsófia), 2. Batsányi Gimnázium „B”, Csongrád, 3. Vajda „A” (Lestyán Sára, Konstantinovic Lili, Pekár Edina, Gyekiczky Fruzsina).

**Mix:** 1. Blue Warriors (Paraszt Attila, Podani Milán, Janecskó Péter, Varga Nándor, Fehér Dániel), 2. Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium, Mezőberény, 3. Nemtudom (Lestyán Luca, Mester Zsófia, Emődi Dorina, Kiri Bence, Erdős Richárd).

## Diák-labdarúgás

Négy korcsoport aktív részvételével bonyolították le az őszi-tavaszi rendszerű körzeti labdarúgó diákolimpiát. Minden korosztály dobogós helyezettei érem díjazásban részesültek. Különdíjat kaptak a gólkirályok és a legjobb kapusok.

**Végeredmények. I. korcsoport:** 1. Hunyadi Mátyás Általános Iskola Békésszentandrás, 2. SZIE Gyakorló Iskola, 3. Szlovák Általános Iskola, 4. Székely Mihály Intézmény Fő tér), 5. Benka Gyula Evangélikus Általános Iskola. Gólkirály: Keller Gergő (SZIE) 6 góllal; legjobb kapus: Raposa Árpád Martin (Szlovák).

**II. kcs.:** 1. SZIE Gyakorló, 2. Szlovák, 3. Benka, 4. Szlovák, 5. Székely, 6. Trefort Ágoston Általános Iskola Csabacsúd. Gólkirály: Kasik Ákos (SZIE) 19 góllal; legjobb kapus: Nyerges Áron (Szlovák).

**III. kcs.:** 1. Benka, 2. Székely, 3. Hunyadi, 4. Szlovák, 5. Csabacsúd. Gólkirály: Pásztor Máté (Benka) 8 góllal; legjobb kapus, Rohony Márk (Benka).

**IV. kcs.:** 1. Székely, 2. Vajda Péter Evangélikus Gimnázium, 3. Szlovák, 4. Csabacsúd, 5. Hunyadi, 6. Benka. Gólkirály: Molnár Ábel (Vajda) 11 góllal; legjobb kapus: Paraszt Attila (Vajda).

A Gyulán megrendezett megyei döntőben a SZIE II. korcsoportos csapata ezüstérmes lett.

Ny. M.

## Városi középiskolás atlétika verseny

A Székely Mihály Intézmény és a Vajda Péter Evangélikus Gimnázium 71 tanulója részvételével rendeztek középiskolások számára a városi atlétika versenyt a tanév végén – tájékoztatta lapunkat Rohonyiné Urbancsok Zsuzsanna, ISK vezető. Az esős idő ellenére számos figyelemreméltó egyéni eredmény született, amely reménykeltő lehet az őszi diákolimpiai csapatbajnokságra.

**Eredmények. Fiúk, V. korcsoport.** 100 m: 1. Kovács Péter (Vajda) 12,21 mp, 2. Podani Milán (VPG) 12,44, 3. Erős Dávid (Székely) 12,57. Súlylökés: 1. Erős Dávid (SZMI) 905 cm, 2. Podani Milán (VPG) 870, 3. Pakai Ádám (VPG) 844. Távulugrás: 1. Kovács Péter (VPG) 540 cm, 2. Paraszt Attila (VPG) 504, 3. Erős Dávid (SZMI) 502. Kislabda: 1. Rideg István (SZMI) 63,0

m, 2. Zima Dániel (SZMI) 58,0, 3. Kovács Péter (VPG) 56,1.

**VI. kcs.** 100 m: 1. Závoda Flórián (SZMI) 12,33 mp, 2. Rostás Lajos (VPG) 12,63, 3. Csipai Péter (VPG) 12,66. Súlylökés: 1. Erdős Imre (SZMI) 978 cm, 2. Magyar Zoltán (VPG) 725, 3. Melis Dániel (VPG) 690. Távulugrás: 1. Závoda Flórián (SZMI) 560 cm, 2. Rostás Lajos (VPG) 500, 3. Arday Dániel (SZMI) 460. Kislabda: 1. Arday Dániel (SZMI) 55,6 m, 2. Magyar Zoltán (VPG) 54,6, 3. Jansik Dávid (VPG) 50,0.

**V-VI. kcs.** 1500 m: 1. Farkas Norbert (SZMI) 4:57,41 p, 2. Sztankovics Tamás (VPG) 5:02,28, 3. Frankó Dávid (VPG) 5:08,73.

**Lányok, V. kcs.** 60 m: 1. Keller Petra (VPG) 8,62 mp, 2. Pillár Bianka (SZMI) 8,66, 3. Mészáros Márta (SZMI) 8,87. Távulug-

rás: 1. Pillár Bianka (SZMI) 412 cm, 2. Gyekiczki Adél (VPG) 411, 3. Mészáros Márta (SZMI) 404. Kislabda: 1. Medvegy Rebeka (VPG) 44,2 m, 2. Kovács Zsanett (SZMI) 43,8, 3. Pecznik Réka (VPG) 42,1.

**VI. kcs.** 60 m: 1. Lustyik Rebeka (VPG) 8,68 mp, 2. Bíró Zsanett (SZMI) 9,50, 3. Balázs Éva (SZMI) 9,54. Távulugrás: 1. Lustyik Rebeka (VPG) 412 cm, 2. Petrásk Blanka (VPG) 407, 3. Bíró Zsanett (SZMI) 390. Kislabda: 1. Bíró Zsanett (SZMI) 41,4 m, 2. Lustyik Rebeka (VPG) 38,7, 3. Hipszki Zsanett (VPG) 38,1.

**V-VI. kcs.** 400 m: 1. Velky Zsófia (VPG) 1:12,0 p, 2. Nagy Márta (VPG) 1:13,8, 3. Petrovics Maja (VPG) 1:15,11. Súlylökés: 1. Medvegy Rebeka (VPG) 677 cm, 2. Balázs Éva (SZMI) 640, 3. Petrovics Maja (VPG) 625.

## KÉZILABDÁS TOBORZÓ

A Szarvasi Kézilabda Klub toborzót hirdet óvodások, kisiskolások (U5-7, U8, U9 évesek) részére szivacs kézilabda és kézilabda ismeretek tanulására. A gyerekek játékosan megismerkedhetnek a sportág, illetve a szivacs kézilabda alapjaival, majd versenyeken is gyakorolhatják tudásukat.

A foglalkozások szeptembertől kezdődnek és heti rendszerességgel az Alkotmány utcai Városi Sportcsarnokban tartják azokat. Az első training szeptember 6-án, pénteken 17 órától lesz és Farkas Edit fogadja a sportolni vágyó gyerekeket. Érdeklődni a +3670/426-7920-as és a +3670/575-1999-es mobilszámokon lehet.

Mérlegen a Békésszentandrási HMSE labdarúgói

# Bronzérmes csapatot ünnepelhettek

Megyei II. o.: 3. Békésszentandrás 30 19 6 5 85–41 63

A szentandrási labdarúgók az utóbbi években nem számítottak ki-magasló csapatnak a második vonalban. A nyáron kinevezett edző, Pisont András azután alaposan összekapta a társaságot, amely ősz-szel nem akadt legyőzőre és egycsapásra bajnokesélyessé nőtte ki ma-gát. A pontvadászat tavaszi alakulása már nem sikerült ilyen jól, ezzel együtt a bronzérem így is a Hunyadi tulajdonába került. Hogy mi-ként, arról a tréner beszélt.

– *Hogyan értékeli csapatuk sze-replését az előzetes elvárásokhoz vi-szonyítva?*

– Tavaly nyáron, amikor a csa-pat élére kerültem, komoly nehéz-ségekkel kellett szembenéznem. A felkészülési időszakban kevés játékos állt rendelkezésemre, a támadószekció tagjai közülük is kevés edzésen tudtak részt venni. A meglévő keretből egy olyan já-tékrendszert építettem fel, amely

ányzókat. Mindent egybevetve a csapatnak szereplésével és ered-ményességével elégedett vagyok, régen volt bár bronzérmes együt-tes Szentandráson.

– *Mely játékos(ok) teljesítmé-nyével voltak elégedettek és ki(k) maradt(ak) el a várakozásoktól?*

– A harmadik helyezés ismere-tében elégedetlen aligha lehetek, bár akadtak olyan labdarúgóink, akik többre hivatottak és többet

## HÁZI GÖLLŐVŐLISTA

A Békésszentandrási labda-rúgók 85-ször vették be ellen-feleik kapuját. A csapat házi gólkirálya, Ugrai Sándor 18 alkalommal volt eredményes. Tóth Attila 13, Kiss László 10, Kovács Norbert és Rác Rajmund 9-9, Borgulya János 6, Kiss Tibor és Rác Atti-la 5-5, Csapai Csaba és Szabó Ferenc 2-2, Bódi László, Csa-tai Dávid, Mochnács Tamás, Pisont András és Ruzs Zoltán 1-1 gólt tett a közösbé, va-lamint egy öngólt is vétettek a Hunyadi ellen.



FOTÓ: BABÁK ZOLTÁN

## Év végi csapatkép

a biztonságos védekezés tartotta szem előtt. Tökéletesen összeállt a csapat, amely az előző évek teljesítményéhez mérten kifejezetten jó öszt produkált, veretlenül zárva a bajnokság első felét. A második félévet egy jó felkészüléssel vár-tuk, kellőképpen motiválva volt a csapat. Sajnos az ismert időjá-rási viszonyok miatt nem tudtuk ugyanazt a teljesítményt megis-mételni. Ennek oka, hogy ellen-tétben legfőbb riválisainkkal, mi nem tudtunk ideális körülmé-nyek között edzeni abban az idő-ben, amikor víz borított mindent. Sajnos a sérülések sem kímélték a keretünket, emiatt esetenként if-júsági játékosokkal pótoltuk a hi-

tudnának a közösbé tenni. Éppen ezért a keret valamennyi tagjának csak gratulálni tudok. Nem szí-vesen emelnék ki senkit a srákok közül, Kiss Tiborral mégis kivételt kell tennem. Ő az a játéko-sunk, aki három év kihagyás után hihetetlen akarással és ambícióval tért vissza a csapatba, leküzdve a hosszú játékhány által okozott nehézségeket.

– *Mi volt a szezon legpozitívabb eseménye és legkellemtlenebb élmé-nye?*

– Az egész éves teljesítmény kellemes élményként fogható fel. Ezen belül dicséretes az az össze-tartás, ami pályán és azon kívül jellemezte a csapatot. Ennek az

egységnek nagy szerepe volt ab-ban, hogy sikerrel vettük azokat az akadályokat is, amik váratlanul gördültek elénk a tavasz fo-lyamán.

– *Milyennek tartja a bajnokságot szakmailag?*

– A mezőnyt három részre osz-tanám. Volt egy olyan ötös fogat, amely versenyben volt a dobogós helyekért. A csoport második har-mada nyugodtan meccselhetett, mert az előttük állók versenyébe nem tudtak beleszólni, de kiesé-si gondjaik sem voltak. A hátsó szekció a bennmaradásért har-colt, több-kevesebb sikerrel. Mi általában jó mérkőzéseket vív-tunk, bárki is volt az ellenfél. Az osztály színvonala megfelelő, ta-lán a bekerülő új csapatokkal még ez tovább is fokozható.

– *Meddig tart a pihenő, mikor kezdődik a felkészülés, feltűnnek-e új arcok az öltözőben?*

– Július elsején kezdtük meg a felkészülést, több változás várha-tó a keretben, ennek ismeretében alakítjuk ki a következő év célki-tűzését.

## A papírforma dominált

A Szarvasi FC sikerével zá-rult szombaton a 14. alkalommal megrendezett Czigliédszky Sámuel-émléktorna. A Szarvasi LSZK szervezésében megtartott hagyó-mányos tornán rendre az a három együttes vív egymással 45 perces egyfélidős körmérkőzést, ahol az egykori kiváló testnevelő tanár, sikeres labdarúgó edző, szerepet vállalt életében.

A mostani rendezvényt a két szarvasi csapat párharca nyitotta, amelyen meglepetésre a harmadik vonalban szereplő LSZK döntet-lenre zárt az FC-vel. A folyta-tásban Rétes Pál tanítványai egy góllal legyőzték a Hunyadi MSE ifi korú játékosokkal megtűzdelt gárdáját, akik zárasként simán verték a nagy melegben elfáradó LSZK-t.

**Eredmények:** Szarvasi LSZK–Szarvasi FC 1–1, Szarva-si FC–Békésszentandrási HMSE 1–0, Békésszentandrási HMSE–Szarvasi LSZK 4–1.

**Végeredmény:** 1. Szarvasi FC 4 pont, 2. Békésszentandrás 3, 3. Szarvasi LSZK 1.

**Különdíjak.** Legjobb kapus: Nagy Zsolt (LSZK); legjobb me-zőnyjátékos: Szappanos Kristóf (FC); gólkirály: Bobvos Ferenc (Békésszentandrás).

## SPORTMŰSOR

Július 12., péntek

**Labdarúgás.** Előkészüle-ti mérkőzés: Szarvasi LSZK–Nagyszénás SE U19, Szarvas, 18.00.

Július 13., szombat

**Kajak-kenu.** Simon Fiala Tibor-émlékverseny, Békés-szentandrás, Bencsik Mihály Sporttelep, 15.00.

**Labdarúgás.** Előkészüle-ti mérkőzés: Szarvasi FC–Ferencvárosi TC II., Szarvas, 11.00. Csabacsúd SE–Békésszentandrási HMSE, Csabacsúd, 11.00.

Július 14., vasárnap

**Kajak-kenu.** Simon Fiala Tibor-émlékverseny, Békés-szentandrás, Bencsik Mihály Sporttelep, 8.00.

Július 17., szerda

**Labdarúgás.** Előkészüle-ti mérkőzés: Kondorosi TE–Mezőberényi FC, Kondoros, 18.00. Gádoros SE–Békés-szentandrási HMSE, Gádo-ros, 18.00.

## TERVEZETT EDZŐMÉRKŐZÉSEK

Július 6., szombat, 9.00: Czigliédszky Sámuel-émléktorna  
 Július 13., szombat, 11.00: Csabacsúd SE–Békésszentandrási HMSE  
 Július 17., szerda, 18.00: Gádoros SE–Békésszentandrási HMSE  
 Július 20., szombat, 18.00: Kondorosi TE–Békésszentandrási HMSE  
 Július 24., szerda, 18.00: Gádoros SE–Békésszentandrási HMSE  
 Július 27., szombat: 80 éves a Hunyadi MSE, ünnepi mérkőzés  
 Július 31., szerda, 18.00: Kondorosi TE–Békésszentandrási HMSE

## Szarvasi érmek, foghíjas mezőnyök

Talán a júliusi nyaralások, talán más végett, mindenesetre a sportolók részéről a megszokottnál lényegesen kisebb volt az érdeklődés a Dél-alföldi strandröplabda-bajnokság szarvasi fordulójára. Nem egyedül az eset, hiszen két hete a békéscsabai szervezők is így jártak, de erről legkevésbé sem ők tehettek.

A női párosok szombati csatározásaira csupán két egység jelentkezett, melléjük alkalmi vegyes és a férfi duók csatlakoztak, hogy a nevezési díjért kellően kijátszassák magukat a hölgyek. A két érdekelt egymás elleni meccsét a

szarvasi illetőségű Bazsó Kitti, Pecsénye Rita kettős nyerte, akik így a forduló győzelméért járó összetteltbeli pontokat is bezsebelték.

A vegyes párosoknál 6 duó kezdte meg a küzdelmeket két csoportban. Itt a győzelmet a legkimagaslóbb tudású kettős, Molcsányi Rita és Filius István szerezte meg két helyi egység előtt.

A vasárnapi folytatás 5 férfi páros részvételével zajlott, és versenyen kívül beszállt az előző nap vegyesben legjobb duó is. Dicséretes módon a döntőig meneteltek, csak ott találtak legyőzőre, igaz mivel eredményeik nem szá-

mítottak, így a bronzmeccs résztvevőinek teljesítménye értékelődött fel egy pozícióra.

**Végeredmények. Nők:** 1. Bazsó Kitti, Pecsénye Rita (Szarvas), 2. Bartolák Lilla, Lipták Viktória (Békéscsaba). **Vegyes:** 1. Molcsányi Rita, Filius István (Békéscsaba, Kecskemét), 2. Bazsó Kitti, Szerb Milán (Szarvas), 3. Pecsénye Rita, Kiszél Tamás (Szarvas). **Férfiak:** 1. Makhult Zoltán, Strezeneczki Gyula (Szeged), 2. Kézi Zoltán, Szitó Szabolcs (Gyomaendrőd, Szarvas), 3. Jánki Zoltán, Kubik Lajos (Sarkad).



A közös csoportkép az első napi küzdelmek zárásakor készült

## Az ultrák táborában

Sikerrel vette élete első ultrafutását júniusban Pljesovszki Roland, a Budapest Sport Iroda szarvasi futónagykövete. A Kecskeméten megrendezett OptiVita Ultrafutó Kupa létrehozásával a szervezők egyik célja az, hogy új versenyzőket toborozva bővítsék az ultrafutó társadalmat. A több forduló sorozatra létrehozta egy Ultra Premier különdíjat, ami az életük első ultratávját teljesítőnek jár. Ehhez valamelyik állomáson a 6 órás versenyszámban legalább 50 kilométert kell futni.

Rogel 10 órakor vette kezdetét a 6 órás verseny. A futóknak nem csak a tereppel és a távval kellett megküzdeniük, hanem az időjárással is. A viadal során helyenként a napon 42 Celsius fokot is mértek, a sportolók így teljesítették versenyt az 1 kilométeres körpályán.

Roland bár élete első ilyen versenyén vett részt, máris az ötödik helyen ért célba, a maga 54,015 km-es teljesítményével. A fiatal tehetség itt meg sem áll, készül a további ultra távokra, amihez szponzorokat keres, ezért aki szívesen segítene neki, keresse fel az alábbi címen: rld1899@gmail.com

## Luca lemaradhat a VB-ről

A Maty-éri pályán rendezték meg a kajak-kenu vidékbajnokságot, ami idén ifjúsági és U23-as világbajnoki válogatóverseny is volt. Utóbbi sajnos nem a legjobban sült el szarvasi szempontból, mivel az ifi Európa-bajnokságon egy hete ezüstérmes szerző Homonnai Luca csupán harmadik helyen ért célba 500 méteren, így kevés esélye maradt arra, hogy ott lehessen augusztus elején Kanadában. Luca némileg kárpótolta magát a vidékbajnokságon, korosztályában, az első éves serdülők között ugyanis az ezres és a négyezres számot is magasan nyerte. Klubtársai közül, Kuli István számára jutott még aranyérem 500 méteren.

**Dobogós helyezések. Válogató. Ifjúsági női.** K-1 500 m: 3. Homonnai Luca. **Videkbajnokság. Serdülő fiú.** K-1 500 m, V. évf.: 1. Kuli István (edzője: Bátor György). K-1 1000 m, V. évf.: 2. Kuli István. **Kölyök fiú.** K-1 1000 m, IV. évf.: 2. Konstantinovic Máté. **Gyermek fiú.** MK-2 2000 m, II. évf.: 2. Czerjak Attila, Pekár Tibor Csánád, 3. Opauszky Márk, Szlovák Balázs. MK-1 4 x 500 m, II. évf.: 2. Czerjak Attila, Pekár Tibor Csánád, Opauszky Márk, Szlovák Balázs. MK-1 4 x 500 m, I. évf.: 2. Németh Áron, Jakab Benedek,

Osztás Péter, Hortobágyi Ádám. **Ifjúsági női:** K-1 1000 m: 3. Fazekas Györgyi (Békésszentandrás). **Serdülő leány.** K-2 500 m, V. évf.: 3. Csontos Andrea, Szekeres Tünde (Békésszentandrás). K-2 500 m, VI. évf.: 3. Petrovic Maja, Szabó Alexa (Békésszentandrás). K-1 1000 m, V. évf.: 1. Homonnai Luca (edzője: Bátor György). K-2 1000 m, V. évf.: 2. Csontos Andrea, Szekeres Tünde. K-2 1000 m, VI. évf.: 3. Petrovic Maja, Szabó Alexa. K-2 4000 m, V. évf.: 2. Csontos Andrea, Szekeres Tünde. K-2 4000 m, VI. évf.: 3. Petrovic Maja, Szabó Alexa. K-1 4000 m, V. évf.: 1. Homonnai Luca (edzője: Bátor György). K-1 3 x 200 m váltó, V-VI. évf.: 3. Petrovic Maja, Szabó Alexa, Kanti Anna (Békésszentandrás). **Kölyök leány.** K-1 1000 m, IV. évf.: 2. Szrnka Noémi. K-2 1000 m, IV. évf.: 3. Rohony Noémi, Szrnka Tímea. K-1 4000 m, IV. évf.: 3. Szrnka Noémi. K-1 3 x 200 m váltó, III. évf.: 3. Urbancsik Anett, Szín Réka, Nagy Katalin. **Vegyes.** MK-1 4 x 500 m, II. évf.: 2. Mikó Dániel, Lehoczky Renáta, Nyerges Áron, Bontovics Petra. MK-1 4 x 500 m, I. évf.: 3. Czinkoczkai Dzsénifer, Molnár Előd, Tusjak Enikő, Brachna Balázs. A külön nem jelölt versenyzők szarvasiak.

## Csobbanás a Balcsin

A honi szövetség tájékoztatója szerint összesen csaknem háromezren szálltak vízbe Balatonfüreden, az ország többi nagyvárosában pedig több tízezren vettek részt a Magyar Úszás Napja keretében megrendezett programokon. Június 22-én Balatonfüreden rendezték meg a nyíltvízi Európa-kupa versenyt, ahol olimpiai bajnokunk, Risztov Éva is rajthoz állt. Esélyeshez méltóan esőként csapott célba 10 ezer méteren. A SZUSE képviselőjében két elnökségi tag is részt vett az eseményen, dr. Darida András és Demeter Péter, akik az Európa-kupa lebonyolításában segítettek versenybíróként.

A profikkal párhuzamos pá-

lyán bárki kipróbálhatta magát 2,5 kilométeren, ezzel a lehetőséggel az amatőr úszók mellett több egykori és jelenlegi kiválóság is élt: a négyszeres olimpiai bajnok Darnyi Tamás mellett Simicskó István sportért felelős államtitkár is a rajtolók között volt, a vízilabdázókat két olimpiai bajnok, Székely Bulcsú és Szécsi Zoltán képviselte, de vízbe ugrott az öttusázók olimpiai aranyérmese, Martinek János, illetve a paralimpiai bajnok Sors Tamás is. A SZUSE szakosztályának gyermek úszói is megbirkóztak az olykor fél méteres hullámokkal, csakúgy mint a két felkért versenybíró. A táv teljesítése után a pihenés volt a főszerepe.



Zalán Csaba edző is becsülettel leúszta a távot

Megjelent az Agrártörténeti füzetek 39. száma!

## A rizstermesztés kezdetei szarvason

**Litauszky István pályája**

*testvér: György (Fügedy), János, Pál és István apai közreműködés mellett kezdett először kisebb, majd egyre növekvő területen rizst termeszteni.*

A Föld népességének élelmezése szempontjából jelentős haszonnövény a rizs (*Oryza sativa* L.), amely a Kárpát-medence klimatikus adottságai közepette csak korlátozott sikerrel termeszthető gazdaságosan.

A rizstermesztés hazai terjedésének kezdeteiről és a 20. század második negyedétől kezdődött dinamikus növekedéséről kapunk ízelítőt a tanulmány I. részében. A sikerekhez hozzájárultak a Békés megyei, ezen belül a Szarvas környéki kezdeményezések, különösen a „rizses” Litauszky család: „*A szarvasi batár déli, II. külkerületében, Kákán, e víznyomásos, szikesedésre hajló területen volt a Litauszky család mintegy 50 kat. holdas birtoka, melyet további 150 kat. hold bérlettel egészítettek ki. Nagy fiú-*

A tanulmány II. részében részletes képet kapunk a „rizses Litauszkyakkal” távoli rokonságot tartó Litauszky István hányatott sorsáról és szakmai eredményeiről. Bebizonyította, hogy Debrecenről mintegy 100 km-el északabbra (Szomotorban) is lehet sikeresen rizst termelni. Sokoldalú személyiség volt, nemcsak a rizstermesztést terjesztette el kora Csehszlovákiájában, de délszaki növényeket is honosított. Mária leánya írásában így vall apjáról:

„Rendkívül színes egyéniség volt. A két világháború átélése, a sorscsapások, újrakezdések el-

lenére egész életében romantikus maradt. Kezdetben festőművésznek készült, képezte is magát egy magánműteremben. Szarvason műkedvelő színjelöléseket szervezett, rendezett. Daljátékokat, népszínműveket, operetteket és rövid prózai műveket adtak elő. Kitűnő társra talált Gazsó György zenetanárban, aki az előadások karmestere volt. Sok sikerben volt része, az előadások színvonalasak voltak, többször meg kellett ismételnük őket.

Kezdeményezte a Tessedik szobor felállítását, a műkedvelő előadások bevételét felajánlotta e célra. A szobor felállítására 1942-ben került sor.”

A füzet a SZIE Gazdasági, Agrár- és Egészségtudományi Kar, Békéscsaba–Szarvas–Gyú-



la és a Tessedik Öreggazdász Egyesület közös kiadásában jelent meg 54 oldal terjedelemben Szarvason, a Digitális Kalamáris nyomtatásában 2013-ban. Az írást dr. Gombos Béla főiskolai docens lektorálta.

Beszerezhető a Kar Tessedik Sámuel Könyvtárában.

**Összeállította: Dr. Szitó János**



## Nyári Szivárvány

### Megrendülten búcsúztunk el Lestyan Goda Anitától

Egy koros magyar kőrös árnyékában helyezték nyughelyére nagyon kedves, tettekre kész, 38 éves társunkat, aki a Városvédő egyesület első belépő tagjai közé tartozott.

Lelkes, fiatalos lendülettel, néhány barátját is meghívta csapatunkba 1998-ban. Jó érzéssel tapasztaltuk mi idősebbek, hogy ez a „civil” terület az értéket felismerő, azt megbecsülő fiatalokat is vonzza, és szívesen vállalnak feladatot városukért.

Anita gyermekei megszületése óta, nem hagyta el egyesületünket, de idejét édesanyaként, családjára fordította. Mindig kész volt azonban segíteni, feladatokat elvállalni és teljesíteni, ha kértük közreműködését. Így volt ez a Martinovics utcai park munkálatainak első pillanatától, már a pályázat megírásának mozzanatától is. A bürokratikus feladatok sokaságának terheit feledtette vele, hogy közeli családi házuk szomszédságában szép, kulturált környezet formálódott. 2011 őszén betegségét már tudta, mégis ültette a fákat férjével, gyerekeivel együtt. Akkor még nagyon bíztunk Anita betegsége feletti győzelmében.

Pontos, igényes munkája egyik meghatározó eleme volt a Zöldövezet Díj 2013. elnyerésének.

Végso küzdelme zajlott betegségével az elmúlt napokban, amikor telefonon beszélünk. Rövid időre tért haza a kórházból, és észrevette, hogy a számára kedves park egy homokozóval gazdagodott távolléte alatt! Nem adatott meg Neki, hogy gyermekeivel ott játszasson, élvezhesse az árnyat adó fák kellemességét.

Emléke mindig jelen lesz gondolatunkban, akik szerettük, és becsültük Öt! Nyugodj békében Anita!

„Szép” híreink sorát folytatjuk, mert időről-időre összegyűjtjük tapasztalatainkat a városban közlekedve. Nagyon izléeses, emeletes házak környezetében sajnos nem megszokott látvány a virágágyás, bejárat díszítése, gondozása. A Bethlen Gábor u. 6 szám alatti lépcsőházak bejárata, és épületek előtti terület gyönyörködtető! Szeretnénk megtudni, a lelkes kertész, vagy kertészek nevét! Szépen és rendszeresen gondozott a Sétáló utca, aprólékos munkát végeznek a gondnokok gyomirtással, és növények nyírásával.

- Nem gyakori látvány üzletek előtt, amint zárás idején az alkalmazottak összeszedik a csikkeket, egyéb, a forgalom következtében keletkező hulladékot, „szemetet” portájukról. Ezt láthattuk 19 óra tájban az Ildikó cukrászda előtt! Követendő példa, nemcsak vendéglátó helyek, minden fajta más üzlet előtt! is!

- A postához közel új virágládák díszlenek, és megszépült a Szabadság út és Bajcsi Zs. utca sarka is. A Frankó Gumi ebben az évben is megmutatja, hogy a gumijavítás is működhet esztétikus környezetben, sőt az igényes szakmai munka reklámja is lehet néhány virágtól. Szép a Köteles vendéglő tarka begónia sora is, csakúgy, mint tavaly!

Tisztelt Olvasók, ha szép, gondozott kertre, utcai portára figyelnek fel szívesen közzé tesszük a címet, ezzel megköszönve a városunk szépségéért végzett munkát!

- Észrevétel: Melis György emberi és művészi nagyságának felidézését élvezhettük a Vízi Színházban július 2-án. A meghirdetett program – a világhírűség miatt –, csak később kezdődhetett, de az ott ülő nézők ezt, az operaénekesekkel együttérezve nem bánták. A szúnyogirtás füstje borította be a víz felszínét, de irritáló hatása még a kevésbé érzékeny nézőket is köhögésre ingerelte. Valószínű nem egyszerű a szúnyogok élénk repülési idejét a színház programjával szinkronban szervezni, de legalább egy órával előbb kellene kezdeni a gyérítést. Lehet megoldást találni?

- Van egy szökőkút a városban – a Panoráma közelében –, amelynek működése újdonságként hat, a nyári idényben is, nem folyamatos. Amikor azonban megindulnak a vízsugarak, a medence látványa nem a frissítő, tiszta érzetet kelti! Ellenkezőleg! Zavaros, uszadékos vizét látva szennyvíz jut eszünkbe. Nem tudhatjuk mi az oka – műszaki hiányosság, vagy gondosság hiánya – hogy a szökőkút évről-évre csaldást kelt közelebb lépve medencéjéhez, amelyben nem tud visszatükröződni semmi.

**SZARVAS ÉS VIDÉKE ÖNKORMÁNYZATI HETILAP** Engedélyszám: HU ISSN 0238-1455 Megjelenik minden csütörtökön.

Felírók szerkesztő: Tóti László. Munkatársak: Keszthelyi Zsuzsa, dr. Kutas Ferenc, Kézsmászokai Anna, és más kollégák vissza.

Szerkesztőség: 5540 Szarvas, Szabadság u. 32. (Árpád-bazilika 4.) Szerkesztőség/nyomtatás: Hírlapkiadó pontokig, 9-11 óráig, hétfőre: 70/421-7245

Email: sziv@szarvas.hu; Kiadja: SZARVAS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA. Felírók kiadó: Dr. Melis János

Nyomdai előkészítés és nyomtatás: BÉKÉSCSABA, FELÍRÓK KIADÓJA. Felírók vezetője: Tóti László

Előfizetői Szarvas belterületén: Hétvége 3440 Ft-ért, egy évre 6880 Ft-ért, más helyeken postaköltséggel térítéssel kiegészítve.



9770238143503 13028